

Mitteilungsblatt

des Landesverbandes der israelitischen Religionsgemeinden Hessens

Dieses Blatt erscheint monatlich und geht den Mitgliedern unentgeltlich zu. • Erscheinungsort Mainz.

Zuschriften: Mainz, Hindenburgstraße Nr. 44
Schriftleitung: Rabbiner Dr. S. Levi, Mainz

Bekanntmachungen des Landesverbandes der israelitischen Religionsgemeinden Hessens.

Die Mitglieder des Oberrats und deren Stellvertreter werden hiermit auf Sonntag, den 23. März d. J., vormittags 10½ Uhr, in das Verbandsbüro (Mainz, Neue Synagoge, Eingang Wablsbergerstraße) zu einer Oberratsitzung berufen.

Mainz, den 26. Februar 1930.

Der Verbandsvorsitzende:
gez. B. A. Mayer.

Tagesordnung:

1. Berichte und Mitteilungen;
2. Gesuche von Gemeinden;
3. Gesuche von Lehrern;
4. Tagesordnung für den Gemeindegtag;
5. Verschiedenes.

Gemäß Artikel VIII der Verfassung unseres Landesverbandes wird hiermit ein ordentlicher Gemeindegtag für Sonntag, den 27. April d. J., nach Darmstadt berufen.

Lokal und Stunde sowie die Verhandlungsgegenstände werden noch bekannt gegeben.

Mainz, den 26. Februar 1930.

Für den Oberrat:
gez. B. A. Mayer, Vorsitzender.

Auszug aus der Verfassung:

Artikel VII. Gemeindegtag, Abgeordnete. 1. Der Gemeindegtag besteht aus Abgeordneten der zum Landesverband zusammengeschlossenen Gemeinden. Jede Verbandsgemeinde hat für je fünfzig Steuerzahler eine Stimme und kann für jede Stimme einen Vertreter entsenden. Das Stimmrecht einer Gemeinde kann aber nur durch einen Abgeordneten ausgeübt werden. 2. Gemeinden unter

50 Steuerzahlern können sich zu einem Stimmverbande zusammenschließen. Wenn Gemeinden aus besonderen Gründen einen Stimmverband von 50 Steuerzahlern nicht zusammenschließen können, entfällt auf 30 Steuerzahler ihres Stimmverbands eine Stimme. Der Oberrat beschließt, ob derartige besondere Gründe vorliegen. 3. Bleibt bei der Teilung der Zahl der Steuerzahler durch 50 ein Rest von wenigstens 30, so entfällt auf den Rest eine weitere Stimme. 4. Jede Verbandsgemeinde bestimmt ihren Abgeordneten durch ihren Gemeindevorstand. Der Abgeordnete muß Mitglied seiner Verbandsgemeinde oder einer Verbandsgemeinde seines Stimmverbands sein. 5. Die Stimmverbände wählen ihre Abgeordneten durch Abstimmung der Ersten Vortrager der zum Stimmverband zusammengeschlossenen Gemeinden. Gewählt ist der Kandidat, welcher die meisten Stimmen auf sich vereinigt. Bei Stimmgleichheit entscheidet das Los.

Artikel X. Gemeindegtag: Beschlußfassung. Soweit diese Verfassung nichts anderes vorschreibt, gelten für die Beschlüsse des Gemeindegtages die folgenden Bestimmungen: a) Der ordentliche Gemeindegtag ist beschlußfähig, wenn wenigstens 25 Stimmen vertreten sind. Ist der Gemeindegtag nicht beschlußfähig, so ist alsbald ein neuer Gemeindegtag zu berufen, der ohne Rücksicht auf die Zahl der vertretenen Stimmen beschlußfähig ist. b) Der außerordentliche Gemeindegtag ist ohne Rücksicht auf die Zahl der vertretenen Stimmen beschlußfähig. c) Beschlüsse werden mit einfacher Stimmenmehrheit gefaßt.

Artikel XII. Gemeindegtag: Außerordentliche Anträge. Ueber Anträge, die nicht auf der Tagesordnung stehen, kann nur verhandelt und abgestimmt werden, wenn wenigstens 10 Stimmen, die aber nicht einem Stimmberechtigten allein zustehen dürfen, sie einbringen, und wenn sie weder Verfassungsänderungen noch die Auflösung des Landesverbandes betreffen.

Artikel XIII. Oberrat. Der Oberrat wird vom Gemeindegtag gewählt; die Wahl ist geheim. Gewählt ist, wer die meisten Stimmen auf sich vereinigt; bei Stimmgleichheit entscheidet das Los. Der Oberrat besteht aus 15 Mitgliedern, darunter 2 Rabbiner, 2 Lehrer und je 1 Angehöriger jeder Provinz von Gemeinden mit weniger als 50 Steuerzahlern. Für jedes Mitglied ist ein Stellvertreter nach der gleichen Zusammensetzung zu wählen. Der Vorsitzende des Oberrates wird von dem Gemeindegtag in besonderem Wahlgang gewählt.

Eilt sehr!

Die Vorstände aller Verbandsgemeinden

werden hiermit höflichst ersucht, die Abgeordneten ihrer Gemeinde, bzw. ihres Stimmverbands, für den am

27. April d. J. stattfindenden Gemeindefest dem Verbandsbüro umgehend zu bezeichnen.

Formular nachstehend.

Kleingemeinden schließen sich zu Stimmverbänden zusammen.

Die Wahl der Abgeordneten derselben erfolgt durch Abstimmung der Ersten Vorsteher. Auf fünfzig Steuerzahler entfällt ein Abgeordneter.

Mainz, den 26. Februar 1930.

Hochachtungsvoll

gez. B. A. Mayer, Verbandsvorsitzender.

Muster:

An den

Oberrat des Landesverbandes der isr. Religionsgemeinden Hessens
Mainz.

Als Abgeordneter unserer Religionsgemeinde ist Herr

..... bestimmt worden. Unsere Gemeinde zählt

Steuerzahler. Unser Stimmverband zählt Steuerzahler.

Zu unserem Stimmverband gehören die Religionsgemeinden:

.....

....., den März 1930.

Stempel Erster Vorsteher der israelitischen Religionsgemeinde

NB. Vorstehendes ist mit dem Stempel des Vorstandes oder des Bürgermeisters zu versehen.

Die Raschikapelle in Worms a. Rh.

Von J. Kiefer.

Mit freundl. Genehmigung des Verfassers
aus der Zeitschrift für die Geschichte der
Juden in Deutschland entnommen.

Der verstorbene Forscher A. Epstein aus Wien schrieb in seiner Veröffentlichung über „Jüdische Altertümer in Worms und Speyer, Breslau 1896“:

„Die Raschikapelle hat also mit Raschi nichts zu tun, und man soll diesen großen Lehrer, der sein ganzes Leben nach Wahrheit forschte, nicht mit einer Lüge zu verherrlichen suchen. Die jüdische Gemeinde zu Worms kann dabei immer noch stolz sein, daß Raschi seine Studien in ihrer Mitte gemacht hat.“

Man muß sich über die Festigkeit dieser Auslassung wundern, umso mehr als Epstein selbst auf eine ganze Reihe von Widersprüchen gestoßen ist, die ihn bei seinen Behauptungen hätten zur Vorsicht mahnen sollen.

Es ist auffallend, wie Geschichtsauffassung und Forschungsergebnisse über die Wormser Synagoge und Kultusgebäude bei den meisten, die sich mit dieser Materie beschäftigten, die verschiedensten Resultate gezeitigt haben. Teils waren die Forscher fähig, gute Uebersetzungen der hebräischen Inschrifttafeln und Aufzeichnungen zu liefern, fanden sich aber bautechnisch nicht zurecht, teils war bei ihnen das Umgekehrte der Fall. Der Mangel an gründlichen Lokalkenntnissen trat aber bei vielen ganz besonders nachteilig in Erscheinung; auch bei Epstein war dies der Fall.

Zunächst hierfür ein Beispiel. Zum ersten Male veröffentlichte der f. Zt. in Worms amtierende Prediger Lewysohn in seinem Büchlein: „Masschos zadikim“ alle Inschriften der Synagoge. Hierauf bezugnehmend meinte Epstein in seiner Abhandlung:

„Unglücklicherweise hat Lewysohn viel Confusion hineingebracht, indem er eine andere, viel jüngere Handschrift (Nr. 5) als den Anfang von unserer Nr. 1 betrachtete und so auch veröffentlichte. Er wußte dann nicht, was mit dem anderen Datum (1186) anzufangen sei, und verleitete durch den Mißgriff Graek zu einer abenteuerlichen Conjectur.“

Von den beiden Inschriften, um die es sich hier handelt, befand sich eine rechts vom Nordportal der Männer-Synagoge, die andere,

Vgl. A. Epstein-Wien: Jüdische Altertümer in Worms und Speyer, Breslau 1896. Verlag Schottländer.

Derselbe: Wormser Minagbücher, Breslau 1900: Verlag Schottländer.

Dr. A. Lewysohn: Sechzig Epitaphien des isr. Friedhofes zu Worms, Frankfurt. 1855. Verlag W. B.

aus zwei Teilen bestehend, über einer Tür, die zur Raschikapelle und zum Frauenbad führte. Die erstgenannte Tafel behandelt die Erbauung der Männer-Synagoge durch Mar Jacob und Frau Rachel im Jahre 1034 und läßt an Deutlichkeit nichts zu wünschen übrig. Die andere dagegen, in Ausführung und Schriftart wohl dieser ähnlich, hat einen Inhalt, der nicht ohne Weiteres klar ist. Psalmworte und Bibelsprüche bilden den Unterton und stellen eine recht schwer zu lösende Aufgabe dar. Der Inhalt betrifft den Hof der Synagoge und Gebäude, die sich darin befinden; er lautet nach Lewysohn:

„Von der Sehnsucht nach dem Vorhof des Tempels errichtet, stehe das Zeugnis da in Joseph; Gottesfürchtige Ihr, schaut aufwärts zum Hellen, zur Schrift ihm vorn eingegraben. Den Inhalt beweist, ruft und bezeugt der Stein aus der Wand, der Balken aus dem Gehölz. Tief grub er bis zum Grunde und führte aufwärts das Gewölbe, einwärts führt ein gerader Weg, und die Wand erhebt sich aus früheren Trümmern. Dieses alles auf Kosten seines Geldes, auf daß er im Schatten der Weisheit eine Hütte sich schaffe, unter dem ästigen Baume, in jener Höhe errichtet, dort, wo beim Aufgang der Sonne das Licht ihm schön erglänzt, daß Schatten ihm werde in der Hütte, von der Haut dessen, über welchen die Freunde die Lese werfend, würdig zur Teilung im Kreise sich setzen. Genießen wird er der Freuden Fülle; einem Gurte gleich wird Tugend um seine Lenden, Treue um seine Hüften sich schließen.“

Ueber diese Inschrift berichtet nun Epstein: „Sie befand sich somit anno 1559 oberhalb des Waschbeckens an der westlichen (oder südlichen?) Wand und oberhalb der nördlichen Tür angebracht, woselbst sie von Lewysohn gesehen wurde. Gegenwärtig ist sie in der östlichen Mauer des Vierecks (im Hofe) eingemauert. Es liegt nahe, anzunehmen, daß die Gedenktafel von ihrem ursprünglichen Platze infolge des Anbaues der Raschikapelle entfernt werden mußte. Die Inschrift ist sehr gut erhalten. Wenn Eliezer über Undeutlichkeit klagt (Eliezer ben Samuel nahm 1559 von allen Tafeln Abschriften), so muß sie zu seiner Zeit von Staub und Moos sehr bedeckt gewesen sein.“

Hier beginnen die falschen Folgerungen, und es fehlte außerdem Epstein das fundige Auge. Die Inschrifttafel besteht aus einer linken und einer rechten Hälfte, und es ist unschwer zu erkennen, daß die letztere nach Eliezers Zeit erneuert worden ist. Die Stelle jedoch, an der sich die Tafel ehemals befand, hätte zu dem Rätselraten („wenn ich nur Lewysohn recht verstehe“, schreibt Epstein S. 9 Anm. 1) keine Veranlassung gegeben, wenn jemand Epstein auf die Abbildungen aus früheren Zeiten hingewiesen hätte. Ältere Holzschnitte, besonders aber die Lithographien einer Wormser Kunstanstalt, die in sehr vielen Familien verbreitet sind, zeigen, genau wie es Lewysohn beschreibt, daß diese Tafeln über der Tür, die zur Raschikapelle führte, und oberhalb des Waschbeckens angebracht waren. Sie befanden sich also niemals in der Westwand der Synagoge.

Wenden wir uns nun noch kurz dem Inhalt der Tafeln zu, so haben Lewysohn und Epstein gute Uebersetzungen geliefert, aber beide kamen nicht zu einem abschließenden Ergebnis. Auch hier hätte ein lokalkundiger Berater Epstein die Aufgabe erleichtern können. Es dürfte sich lediglich um das Frauenbad handeln, das 1186 von einem Manne, der Joseph hieß, errichtet wurde. „Tief grub er bis zum Grunde und führte aufwärts das Gewölbe, einwärts führt ein gerader Weg und die Wand erhebt sich aus früheren Trümmern.“ Mit anderen Worten heißt dies, daß ein aus Römerzeiten stammender Brunnen zu einem Frauenbad umgebaut wurde. Eine Treppe, die bis hinab zur Quelle führt, wurde angelegt, das Ganze überwölbt, und die noch brauchbaren Fundamente, besonders die östliche Mauer mit deutlichem römischem Ursprung wurden mit benutzt. Die rein romanischen Steinhauerarbeiten bestätigen das Erbauungsjahr 1186.

kehren wir nun zu dem Gegenstand unserer Betrachtung zurück. Epstein nahm an, wie schon vorher ausgeführt wurde, die Tafel bezüglich der Erbauung des Frauenbades hätten in der Westwand der Männer-Synagoge gesessen, weil er dort einen Eingang vermutete, der in früheren Zeiten bestanden haben soll. Durch diese, durch nichts begründete Vermutung ließ man sich alsdann verleiten, falsche Schlüsse zu ziehen, d. h. die Existenz eines Gebet- oder Lehr-Hauses, in dem Raschi gewohnt hätte, an der Stelle der jetzigen Raschikapelle zu verneinen. Die erste Aufgabe dürfte es deshalb sein zu prüfen, ob an der vermuteten Stelle eine Tür möglich und erforderlich war und ob solche überhaupt einen Zweck hätte haben können. Wir wissen, daß der Hof der Synagoge recht klein war, er hatte nicht einmal die Größe von heute. Im Norden lag die Judengasse mit der überaus großen Mehrzahl der Häuser unserer Vorfahren. Dementsprechend befindet sich das Hauptportal der Synagoge in ihrer Nordfront. Es kann nicht an anderer Stelle gewesen sein, denn eine Chronik im städtischen Archiv gibt uns Kunde davon, daß dieses Portal bei der Zerstörung

der Synagoge im Jahre 1615 unverfehrt blieb. Das Mauerwerk bestätigt diese Angabe.

In der Südwand befindet sich ein kleines Portal für Rabbiner und Bräutigam, denn dem Portal gegenüber befand sich das Tanzhaus mit der Wohnung des Rabbiners. Auch hier bestätigt das Mauerwerk und die Steinbearbeitung, daß es sich um eine ursprüngliche Anordnung handelt. Zudem wird 1605 das Tanzhaus u. a. in einem Aktenstück bei einer Bestandsaufnahme von Wein wie folgt erwähnt: „Bei dem Tanzhaus oder hinter der Schul in einem Haus, das kein Schild hat, 13½ Fuder Wein.“ Wozu hätte also eine Tür in der Westwand dienen sollen, die an den kleinen Hof grenzte? Anstoßend an diesen waren die Gärten von Häusern, die christlichen Besitzern gehörten, die in der Zwerggasse (jetzt Friedrichstraße) standen. Auch spricht die Bodenlage gegen eine Tür in der Westwand. Es kann angenommen werden, daß man nach den Psalmworten, „aus der Tiefe, Herr, rufe ich zu dir“, den Boden der Synagoge absichtlich tief legte und die hinabführenden Stufen bewußt anordnete. Der Hof, in der die Raschikapelle steht, hat aber die gleiche Tiefenlage, wie der Boden der Synagoge; der vermutete Eingang hätte demnach zu ebener Erde sein müssen. Noch unmöglicher ist die Annahme, daß der Eingang wegen Erbauung der Raschikapelle zugemauert worden wäre. In jener Epoche, also im Anfang des 17. Jahrhunderts, hatte sich für den Bau von Synagogen schon ein ganz bestimmtes System herausgebildet. Man legte damals den Eingang zu einer Synagoge stets dem Allerheiligsten gegenüber. Daß ein solcher Eingang wegen der Erbauung der Raschikapelle beseitigt worden wäre, wenn er bestanden hätte, ist aus vorerwähntem Grunde ausgeschlossen. Mithin ist auch die Epsteinsche Annahme, daß wegen einer vorhandenen Tür eine Vorgängerin der jetzigen Raschikapelle nicht bestanden haben könne, ganz und gar hinfällig.

Für das Vorhandensein eines Raschi-Lehrhauses an der Stelle der heutigen Raschikapelle haben wir dagegen eine ganze Reihe direkter Beweise und zwar auch solche, die Epstein selbst anführt. In seiner Schrift „Wormser Minhagbücher“, Breslau 1900 (Seite XIV), schreibt er:

„Das Lehrhaus, von dem hier die Rede ist, kommt in den Minhagbüchern sonst nicht mehr vor. Liva erzählt von dessen Zerstörung, nicht aber von seiner Herstellung 1620. Das Lehrhaus lag in Trümmern, bis Löb Singheim es um ein Jahrhundert später wieder aufbaute. Man beachte, daß Liva das Lehrhaus noch nicht nach Raschi benennt; diese Bezeichnung muß zu seiner Zeit noch keine verbreitete gewesen sein. Das Lehrhaus wird Raschi zuerst von Zuspa im Namen des Elia Loanz beigelegt. Ferner ist beachtenswert, daß Liva der sogenannten Raschikapelle keine Erwähnung tut, wohl aus dem einfachen Grunde, weil diese erst 1624 von David Josua Oppenheim erbaut wurde.“

Es besteht demnach die unbestrittene Tatsache, daß im Jahre 1615 ein Lehrhaus durch den Pöbel zerstört worden ist. Daß Liva von einer Herstellung 1620 (wenn es sich nicht um einen Druckfehler handelt) nichts berichten kann, ist aus der vorherstehenden Begründung selbstverständlich. Epstein aber sucht das zerstörte Lehrhaus an falscher Stelle, was nachzuweisen keine großen Schwierigkeiten bereitet. Er nimmt an, daß das Lehrhaus in Trümmern blieb, bis es Löb Singheim und zwar als das jetzige Altersheim, südlich der Synagoge, wieder aufbaute. Es handelt sich folgerichtig um das ehemalige Tanzhaus mit der Wohnung des Rabbiners, und zwischen Zerstörung und Wiederaufbau würde ein Zeitraum von nicht weniger als 110 Jahren liegen.

Wie konnte nur Epstein annehmen, daß bei der Enge der Wohnungsverhältnisse und der Wichtigkeit gerade dieser Räumlichkeiten dieses Haus über 100 Jahre in Trümmern blieb. Allem Anschein nach hat es Löb Singheim nicht einmal neu aufgebaut, sondern nur umgebaut. Aber dieses Haus wurde 1615 gar nicht zerstört. Wiederum fehlen hier Epstein die lokalen Kenntnisse. Aus den Akten des städtischen Archivs über den erwähnten Aufstand, den der Rat der Stadt mißbilligte, geht hervor, daß nur die Synagoge, und was damit zusammenhing, zerstört worden war. Alle Privathäuser dagegen blieben völlig intakt. Durch jene Akten kennen wir jedes Haus, jedes Zimmer, ja fast jedes Bett. Der Pöbel wurde nach dem Aufstand und der Austreibung der Juden sehr rasch aus der Judengasse verdrängt und der Rat ließ danach von allem Zurückgelassenen genaue notarielle Aufnahmen anfertigen.

Ist sonach ein Lehrhaus niedergegriffen worden, was durch Livas Bericht feststeht, so kann es nur eines gewesen sein, das im Hof und neben der Synagoge stand.

Vielleicht ließ sich Epstein auch durch die jetzige Abgrenzungsmauer und den Garten, der zwischen der Synagoge und dem Altersheim liegt, täuschen. Der Garten war früher öffentlicher Platz und die Mauer wurde erst im Jahre 1852 aufgeführt. Immer wieder treten diese lokalen Kenntnisse bei ihm auf. So berichtet er von dem Vorhof:

„Ein von einer Mauer umschlossener Hof umgibt die Synagoge in nördlicher, westlicher und südlicher Richtung. Durchschreiten wir ihn von Norden kommend, so bleibt die Frauen-Synagoge links, und rechts erhebt sich ein etwa 2 Meter hoher viereckiger Raum, von einer Mauer umgeben. Ich konnte nicht herausbringen, wozu diese Anlage bestimmt war, erfuhr bloß, daß vor etwa 40 Jahren in der Mitte derselben ein uralter Nußbaum gestanden hätte.“

An Hand der schon erwähnten Lithographie hätte Epstein die frühere Gestaltung des Hofes sich veranschaulichen können. Bei dieser Anlage handelt es sich um einen angrenzenden Garten, der zur Bedhard'schen Speisewirtschaft gehörte und der in den 70er Jahren durch die Gemeinde erworben worden ist.

Es ist erklärlich, daß Liva das Lehrhaus noch nicht nach Raschi benannte. Die Tatsache der Anwesenheit Raschis in diesem Lehrhaus hat sich durch mündliche Ueberlieferung von selber wach erhalten. Mit der Errichtung des Ersatzbaues lag aber die Veranlassung vor, durch ausdrückliche Bezeichnung als Raschikapelle das Andenken an die Anwesenheit Raschis an dieser Stelle fortzupflanzen.

Dennoch haben wir Beweise dafür, daß auch schon das alte Lehrhaus nach Raschi benannt worden ist. Elia Loanz war Zeitgenosse dieses alten Lehrhauses, und Zuspa Schammes war sein Schüler. Wenn nun Zuspa berichtet: „ein Bes hamidrasch schel Raschi soll es in früheren Zeiten gegeben haben“, so brauchen wir nur Zuspas Schrift anzusehen, um auch ohne graphologische Kenntnisse dessen gewiß zu sein, daß es sich bei dem Schreiber um einen bescheidenen, klugen, pflichttreuen und sehr gewissenhaften Menschen handelt, wie es auch ohne Weiteres begreiflich ist, daß ihm Elia Loanz die Mitteilung über das Raschi Lehrhaus gemacht haben wird. Noch ein anderer konnte ihm diese Tatsache bestätigen und zwar David Oppenheim, der erste Vorsteher der Gemeinde und Erbauer der jetzigen Raschikapelle. Denn als Zuspa 1620 nach Worms kam, fand er bei dem Genannten Unterkunft und wohnte längere Zeit bei ihm. Wie sollte denn auch sonst nach der Zerstörung der Synagoge ohne besonderen Anlaß eine Kapelle angebaut und aus welchem Grunde ihr der Name Raschis beigelegt worden sein?

Noch ein Punkt, der mit dem Erbauer David Oppenheim zusammenhängt und der bisher noch nie berührt wurde, verdient ganz besondere Würdigung. Es wird nämlich u. a. berichtet, daß der Almemor in der Synagoge von David Oppenheim erbaut worden sei. Vertieft man sich aber in die noch vorhandenen Abbildungen und unterzieht man die spärlichen Bruchstücke des Bauwerks, die im Museum aufbewahrt werden, einer eingehenden Prüfung, so kommt man zu der Erkenntnis, daß es sich auch hierbei nur um eine Wiederherstellung gehandelt haben kann; denn der Almemor dürfte im 14. bis 15. Jahrhundert errichtet worden sein.

Gehen wir von dieser kaum zu bestreitenden Annahme aus, so festigt sich in uns die Meinung, daß dieser erste Vorsteher alles, was beim Aufstand demoliert worden war, erneuerte, also neben dem Almemor auch das „Bes hamidrasch schel Raschi“, unsere jetzige Raschikapelle.

Zusammengefaßt, ergeben sich somit folgende Tatsachen:

1. In der Westwand der Synagoge war keine Tür, sie kann also auch nicht wegen der Errichtung der Raschikapelle zugemauert worden sein.
2. Die Inschrifttafeln berichten von Gebäuden, die im Hof gestanden haben.
3. Der Hof war nie größer, als er jetzt noch ist.
4. Liva berichtet, daß im Jahre 1615 ein Lehrhaus zerstört worden ist.
5. Zuspa Schammes berichtet, es habe in früheren Zeiten ein Bes hamidrasch und ein Bes hatneses schel Raschi gegeben.
6. Epstein hat das zerstörte Lehrhaus an falscher Stelle angenommen.
7. Mit der größten Wahrscheinlichkeit ist anzunehmen, daß David Oppenheim den Almemor nicht neu, sondern wieder aufbauen ließ, so daß der Schluß berechtigt ist, daß er das zerstörte Lehrhaus ebenso wieder aufbauen ließ.
8. Der Name Raschi's ist nicht erst bei der Erneuerung des Baues aufgetaucht, sondern ein früheres Gebäude war schon mit dem Namen Raschi's belegt.
9. Die Berichte über das frühere Bestehen eines Raschi-Lehrhauses durch Zuspa Schammes sind als zuverlässig anzusehen.

Nehmen wir die vorstehenden Punkte zusammen, so kann es keinem Zweifel unterliegen, daß die jetzige Raschikapelle auf dem Platz einer Vorgängerin steht. Die Wormser Gemeinde darf deshalb nicht nur stolz darauf sein, daß Raschi in ihren Mauern gewesen ist und hier seinen Studien oblag, sie kann auch mit Zug und Recht auf ihre jetzige Raschikapelle als auf die historische Stätte hinweisen, an der Raschi bei seiner Anwesenheit in Worms gewohnt hat.

Nachtrag.

Zu dem in der letzten Nummer des „Mitteilungsblattes“ erschienenen Aufsatz: „Der alte jüdische Friedhof an der Ronneburg“ ist noch nachzutragen: Von den Nachkommen der achtbaren Frau Gütche des Simon von der Ronneburg leben heute noch in Bidingen: Herr Metzgermeister Leopold Schiff und Frau Paula Mah, in Wich: die Herren Gebrüder Goldschmidt.

Lehrer Salberstadt, Bidingen.

Aus unseren Verbandsgemeinden.

Beerfelden i. D. Am 16. Februar d. J. geleitete man einen gebürtigen Beerfelder, Herrn Joseph Salomon, unter außergewöhnlich großem Gefolge zur letzten Ruhestätte. Vor 48 Jahren hatte er in Neckarsteinach seinen Hausstand begründet. Es gelang ihm, durch Fleiß, Tatkraft und Umsicht sich eine geachtete Stellung innerhalb der Bürgerschaft zu erwerben. Auch in dem Leben der israelitischen Gemeinde Neckarsteinach wirkte sich seine Tatkraft aus. Längere Zeit war er Erster Vorsteher und Jahrzehnte hindurch leitete er im Verein mit anderen Gemeindegliedern als gern gehörter Vorbeter den Gottesdienst. Er war eine frohe Sangesele. So war es natürlich, daß er bis zu seinem Ableben aktives Mitglied des dortigen Gesangsvereins blieb. Wie in seiner Geburtsstadt, wurde er auch in seiner zweiten Heimat Mitbegründer der Freiwilligen Feuerwehr. Die Hochschätzung und Liebe, die er sich erworben, kam bei verschiedenen Veranlassungen zum erhebenden Ausdruck, und trat ganz besonders bei seinem letzten Lebensgange hervor. — Vor dem Sterbehause trug der Gesangsverein in ergreifender Weise das Lied „Stumm schläft der Sänger“ vor. Im Anschluß an diese Worte entwarf Herr Rabbiner Lauer aus Mannheim ein getreues Bild des Werdens und des Sichgebens des Heimgegangenen. Dann setzte sich der Trauerzug unter Trommelwirbel in Bewegung. Am Ausgang des Städtchens nahm der Hauptmann der Feuerwehr in bewegten Worten Abschied von dem toten Kameraden; dann trug der Gesangsverein noch ein Abschiedslied vor. — In Girschhorn, woselbst sich der israel. Friedhof der Gemeinde Neckarsteinach befindet, wurde dem Entschlafenen noch eine besondere Ehrung zuteil. Die Hauptleute der Feuerwehren aus der Provinz Starkenburg, die daselbst zu einer Tagung versammelt waren, nahmen auf der Straße Aufstellung und widmeten dem treuen Wehrmann einen letzten Abschiedsgruß. Dann ging's auf steilem Wege hinauf zum stillen Waldfriedhofe. Dort ruht nun der Kämpfer, der Vorwärtsdränger — der Armen- und Menschenfreund. — Seinen Hinterbliebenen möge die seltene Anteilnahme reiche Befriedigung gewähren!

Darmstadt. Am 6. Februar sprach Frau Dr. med. Rothenberg aus Gießen bei außerordentlich großer Beteiligung im „Jüdischen Frauenbund“ über „Die schöpferische Pause im Leben der Frau“. Der Vortrag war so hervorragend, daß er eine besondere Erwähnung verdient. Inhalt, Aufbau, Logik verrieten ein tiefes, vielseitiges Wissen und Verständnis für alle Vorgänge des menschlichen Lebens, dabei waren Stil und Sprache formvollendet, so daß der große Kreis der Zuhörer von Anfang bis zum Ende stark gefesselt war und reichsten Beifall bezeugte. Durch diesen Vortrag hat Frau Rothenberg, die wir ja schon wiederholt in Darmstadt begrüßt durften, bewiesen, daß sie in die Reihe unserer prominentesten Rednerinnen gehört.

Friedberg i. S. Eine wohlgelungene Chamisso-Offizier-Feier vereinigte unsere Schuljugend zu einem schönen Nachmittag im Café Pöfner. Bei Schokolade und Gebäck und allen möglichen Obstarten

bergingen die Stunden nur zu rasch. Ein Schallplattenkonzert trug zur Unterhaltung bei. Vorträge der Kinder und eine Ansprache unseres Lehrers Seelig machten uns die Feier zu einem Erlebnis, an das wir noch lange denken werden.

Friedberg i. S. Die israelitische Gemeinde beklagt in kurzer Aufeinanderfolge den Tod von fünf Mitgliedern. Am 16. Februar dieses Jahres trugen wir Julius Wildstein zu Grabe, der im Alter von 31 Jahren ganz plötzlich einem Herzschlage erlag. Der so früh Verbliebene, der Mitinhaber der Firma Th. Seligmann, erfreute sich allgemeiner Beliebtheit. Bei der Beerdigung, die unter außergewöhnlicher Anteilnahme stattfand, gab Lehrer Seelig in bewegten Worten dem großen Schmerze über den so frühen Heimgang Ausdruck. Als Vorsitzender des „M. S.“ rief Jakob Grünebaum dem entschlafenen Kameraden einen letzten Abschiedsgruß nach.

Gau-Obernheim. Der hier bei seiner Tochter lebende Herr Salomon Nordheimer kann am Samstag, den 8. März i. G. m. in seltener Geistesfrische und Mütigkeit seinen 93. Geburtstag feiern. Herr Nordheimer zeigt noch großes Interesse für alle Tagesfragen. Möge ihm weiter Gesundheit beschieden sein, ad meoh w'esrim schonoh!

Gießen. Am 28. und 29. Januar sprach Herr Rabbiner Dr. Baed, Berlin, in der theologischen Fakultät der Universität Gießen über „Religionsgeschichtliche Probleme der hellenistisch-jüdischen Zeit in ihrer historischen Wirkung“. Die Vorlesung war die Fortsetzung eines Austausches zwischen der genannten Fakultät und der Hochschule für Wissenschaft des Judentums, an der letztes Jahr Herr Prof. Dr. Fried (jetzt in Marburg), über „Das Wesen des Protestantismus“ sprach.

Der Inhalt der vierstündigen Vorlesung kann nur kurz gekürzt wiedergegeben werden. Herr Rabbiner Dr. Baed führte etwa Folgendes aus:

Geschichte, auch Religionsgeschichte, entsteht immer, wenn sich ein neues revolutionäres Prinzip (im geistigen Sinn) im Leben der Völker anbahnt. Diese neue Logik im Judentum war das monotheistisch-theozentrische Prinzip — Gott ist der Mittelpunkt alles Seins. — Von diesem neuen Problem werden von Moses an immer wieder Menschen ergriffen — die Propheten — ringen mit diesem geistigen Prinzip, „verpersönlichen“ es. Dieses Bewußtsein der Berufung, das Auserwähltheit schafft dann eine Exklusivität. Konkret wird dieses revolutionäre Prinzip durch Aufzeichnung in ein Buch — die Thora und die Prophetie.

Palästina war nie völlig abgeschlossen von den umgebenden Staaten, war immer Durchgangsland, wurde nur in der hellenistischen Zeit, wie alle Länder um das Mittelmeer, einbezogen in die große hellenistische Kultur.

Es erwuchs nun die Aufgabe, die religiöse Besonderheit des jüdischen Volkes, das revolutionäre theozentrische Prinzip, zu wahren und sich daher mit der umgebenden hellenistischen Geisteswelt auseinanderzusetzen. Diese Aufgabe wurde folgendermaßen gelöst:

Die Thora, das Buch, wurde zwar ins Griechische übersetzt, aber die mündliche Lehre, der spätere Midrasch, die Erläuterung, Erklärung, wurde nicht aufgeschrieben, blieb Sonderbesitz, Geheimnis. Durch mündliche, hebräische Ueberlieferung sollte immer wieder das Buch lebendig werden, wieder neu, verpersönlicht. Thora und mündliche Ueberlieferung gehörten allen, waren kein Vorrecht des Priesterstandes, der seine Bedeutung schon vor Zerstörung des zweiten Tempels verloren hatte.

Außer der allgemeinen griechischen Kultur erwuchs aber dem Judentum noch eine zweite Gefahr. Mit dem Aufhören der alten Stadtstaaten hatten auch die zugehörigen Götter ihre Bedeutung verloren. Sie bekamen aber neues Leben durch Poseidonius, der aus ihnen und den astrologischen Schicksalsideen des Orients eine neue wissenschaftliche Religion schuf. Hiermit fertig zu werden war eine wesentlich schwerere Aufgabe als die Unterdrückung des babylonischen Götzkults. Die Auseinandersetzung mit diesen astrologisch-astrologischen Gedanken ist in den apokryphischen und späteren Schriften und den Predigten der Zeit überall spürbar. Redner erläuterte es an mehreren Beispielen, an der Wandlung der Bedeutung der Engel. Im Sprachlichen an der Aenderung der Bedeutung des Wortes „olam“ — im Geschichtlichen im Wechsel der Messiasidee. (Olam bedeutet ursprünglich die zeitliche Erstreckung ins Endlose-Ewigkeit, also eine horizontale Linie. Diese Linie wird plötzlich vertikal gedeutet. Olam heißt jetzt die ober Welt, über den Sternen, das Jenseits. An Stelle der Sehnsucht nach der Zu-



Warum kaufen Sie Ihre Zigarren nicht bei

Tritonplatz 5
am Stadttheater

das Spezialhaus für kluge Raucher

Greif??

kunft trat die Sehnsucht nach der oberen Welt. Dadurch wurde nun der Glaube an das baldige unmittelbare Kommen des Messias ermöglicht, der nun nicht mehr wie in der Bibel „am Ende der Tage“, sondern von „oben“ kommt.)

So drangen die neuen Ideen in die jüdische Religion ein, wurden in ihr verarbeitet, so daß z. B. Propheten und Erzväter als Sternendeuter dargestellt wurden. Die Folge war der kosmische Mensch, d. h. es gibt zwar ein Schicksal aus der Konstellation der Gestirne, aber nur für den Nichtjuden. Israel steht oberhalb, jenseits der Sphären. Diese Idee war bestimmend für die ganze Mystik von Akiba bis Joseph Karo. Die Thora, das revolutionäre Prinzip, wird nun kosmisches Gesetz, die Geschichte des Judentums beginnt nun nicht mehr am Berg Sinai oder in Ägypten, sondern mit der Schöpfung der Welt. Wenn nun dieses Buch, die Thora, die ganze Welt enthält, dann braucht man außer dem einen Gott auch nur dies eine Buch. Und so setzte sich in dem literaturfreundigen jüdischen Volk das ästhetische Prinzip durch, kein Buch mehr zu schreiben, außer Büchern über die Bibel. Selbst die Philosophen und Dichter des Mittelalters (Raimonides, Gabirol, Jehuda, Halevi) wählten noch die Form des Kommentars und der biblischen Sprache. Neben den Monotheismus trat der „Monobiblizismus“.

Neben die Thora und die mündliche Lehre trat nun noch ein Drittes, das zum Halt des Judentums wurde, das war die neue Bedeutung des Gesetzes. Das Gesetz läßt zwei Auslegungen zu: eine ethische — es will das Individuum religiös gestalten — eine allgemeine — es will eine heilige Gemeinde schaffen.

Individualfrömmigkeit: das Priestertum ist ausgeschaltet, das Gesetz wird dem einzelnen anvertraut, niemand steht zwischen ihm und Gott. Milieufrömmigkeit: hierher gehören alle Ritualgesetze, die um das Judentum einen Kreis zogen innerhalb einer kosmopolitischen Welt.

Das Letzte, was das Judentum gehalten hat, war die Lösung der Schechina. Ursprünglich wohnte Gott im Tempel zu Jerusalem. Nach der Zerstörung wurde in dieser hellenistischen Epoche eine Frömmigkeit geschaffen, in der Gott nicht mehr an irdisches gebunden ist. Wo die Thora ist, die Verwirklichung Gottes, da ist die Schechina, da wohnt Gott.

Mancherlei Gefahren brachte die neue Einstellung der hellenistischen Zeit mit sich. Die Milieufrömmigkeit, die Tradition, hat öfters die Individualfrömmigkeit überwuchert. — Das Buch schob sich zwischen den Menschen und das unmittelbare Erleben Gottes. Statt des Theozentrischen finden wir das „Thorazentrische“. — Selbstzufriedenheit trat an die Stelle des Ringens um Gott aus dem Gefühl der Ausermächtigkeit. Aber diese Gefahren wurden immer wieder bekämpft und überwunden.

Um diese Gedanken wurde in den armeligen Gassen des Ghettos gerungen, und um diese Gedanken von der Frömmigkeit der Seele, von der Heiligung des häuslichen Umkreises, von der Verwirklichung der Wohnung Gottes ist und wird immer wieder gerungen, von Geschlecht zu Geschlecht in den Gemeinden des Judentums.

Nach spannungsvoller Stille dankten die ergriffenen Hörer. Es entspann sich noch eine kurze Diskussion über einige theologische und historische Fragen, wobei für den Laien die Frage des Historikers Herrn Prof. Laqueur besonders interessant war, wieso es komme, daß das Judentum in dieser hellenistischen Zeit trotz seiner geistigen Bedeutung so wenig propagandistisch gewirkt habe. Nachdem Herr Rabbiner Dr. Baed alle Fragen geklärt hatte, schloß der Dekan der Fakultät mit nochmaligem Danke den Vortrag.

Referentin hatte Gelegenheit, einige Herren der Fakultät zu sprechen, und hörte immer wieder, wie einstimmig die wissenschaftliche Bedeutung, das umfassende Wissen, die glänzende Formulierung des Redners anerkannt wurde, welcher großen Eindruck aber außerdem die Ueberzeugungskraft, die Liebe zur Sache und die menschliche Persönlichkeit Herrn Dr. Baeds auf die Hörer ausgeübt hatte. Aber darüber hinaus wurde einem weiteren Kreise von einer Arbeit an einem Institut berichtet, von dem im allgemeinen sehr wenig bekannt ist.

Heusenstamm (Kreis Offenbach). Am Sonntag, den 9. Februar 1930, hielt der Israelitische Männer- und Frauen-Verein seine diesjährige Jahresversammlung ab. Auf der Tagesordnung standen: 1. Rückblick auf das Jahr 1929; 2. Kassemblick und Entlastung des Rechners; 3. Verschiedenes. Der Vorsitzende, Herr Eugen Ehrmann, eröffnete die Versammlung, begrüßte die Anwesenden und gab einen kurzen Bericht über das verflossene Jahr 1929 und über die finanzielle Lage des Vereins. Alsdann wurden statutengemäß aus der Versammlung als Revisoren ernannt die Herren Emil Schönmann und Moritz Frankfurter. Die Belege wurden von diesen Herren geprüft und die Kasse für richtig befunden und dem Rechner, Herrn Moritz Ehrmann, Entlastung erteilt. Die Kasse weist trotz der geringen Mitgliederzahl und trotz der niedrigen Beiträge einen anerkannt wertvollen Bestand auf. Zu Punkt 3 wurde u. a. ein Antrag einge-

bracht, daß der Vorstand sich mit den Gemeindegliedern, die noch nicht dem Verein angehören oder inzwischen ihren Austritt erklärt haben, ins Benehmen setzen möge, um diese wieder für den Verein zu gewinnen. Außerdem wurde beschlossen, dieses Jahr eine Purimfeier zu veranstalten zu dem Zweck, das gesellige Leben in der jüdischen Gemeinde Heusenstamm zu heben.

Mainz. Am 5. Februar d. J. trat die Bibliotheks-Kommission der israelitischen Religionsgemeinde zusammen. An der Sitzung nahmen teil die Herren: Rabbiner Dr. Levi, Studienrat Dr. Lorge, Justizrat Lichten, Maximilian Herz, Benno Levi, Gerichtsassessor Thornicki. Entschuldigt fehlte Herr Sch. Löwenberg.

Herr Rabbiner Dr. Levi eröffnete die Sitzung und begrüßte die Erschienenen im Namen des Gemeindevorstandes. Er kennzeichnet die Aufgabe der Kommission, die darin bestehen soll, die hauptsächlich auf der Salsfeld'schen Bibliothek beruhende Gemeinde-Bibliothek weiter auszubauen und im Zusammenhang mit ihr eine Jugend-Bücherei sowie eine Bücherei für Strafgefangene und eine weitere Bücherei für Kranke und Freundner zu schaffen.

Herr Dr. Lorge schildert die Entstehungsgeschichte der Bibliothek, die außer der Salsfeld'schen Bibliothek als Grundstock der Gemeinde-Bibliothek noch die des Vereins für Jüdische Geschichte und Literatur enthalte. Weitere Bestände seien durch Ankauf erworben worden, so daß heute die Bibliothek etwa 2500 Bände umfasse, davon 500 ausschließliche Hebraica. Die Bibliothek sei noch recht lückenhaft, es fehlten vor allem Liturgik, Homiletik, Pädagogik und Methodik. Es müßten unbedingt Mittel zum systematischen Ausbau der Bibliothek zur Verfügung gestellt werden. Herr Dr. Lorge berichtet ferner, daß die Bibliothek schon ziemlich eifrig, in erster Linie von Mitgliedern des jüdischen Jugendvereins benutzt wird. Vor allem frequentieren die Jugendlichen die vor einiger Zeit eingerichtete Jugendbücherei. Die Kommission beschließt, an den Gemeindevorstand den Antrag zu richten, die Bibliothek im Gemeindeetat mit einer Jahressumme von 1000.— M. auszustatten.

Mainz. Die erste Sitzung der Zentralwohlfahrtsstelle tagte am 6. Februar d. J. Der Vorsitzende begrüßte neben den Vorstandsmitgliedern der Zentralwohlfahrtsstelle, die auf Grund des Gemeindestatuts vom 28. Oktober 1929 berufenen beiden Damen, sowie die ständigen Mitarbeiterinnen der Zentralwohlfahrtsstelle. Nach eingehendem Bericht über den Umfang des bisherigen Wirkungsgebietes und einem Ueberblick über die künftige Gestaltung des Wohlfahrtsstats, hat der Vorsitzende die Vertreterinnen des Frauenbundes, das Interesse für das gemeindliche Wohlfahrtswesen wachzuhalten und in weiteren Kreisen zu wecken.

Mainz. In einer am 17. Februar d. J. stattgehabten Vorstandssitzung wurden eine Anzahl laufender Angelegenheiten erledigt, der Erwerb angebotener Grundstücke abgelehnt, und im Rahmen des Voranschlags Anschaffungen für Bibliothek und Museum beschlossen.

Seligenstadt. Bei der letzten Wahl zum Kreistag wurde Herr Rudolf Katz zum Kreistagsabgeordneten gewählt und in der kürzlich stattgefundenen Sitzung dieser Körperschaft in den Kreisausschuß delegiert.

Nachruf!

Ende Januar starb in Mainz unser Kollege, Herr **Abraham Oppenheimer**, der unserem Verein seit seiner Gründung als Mitglied angehörte. Durch den Tod dieses wackeren Mannes hat unser Verein einen schweren Verlust erlitten. Sein freundliches, gefälliges Wesen erwarb ihm die Zuneigung seiner Kollegen. Durch seinen vornehmen Charakter und seine vorbildliche Gewissenhaftigkeit im Dienste war er eine Zierde des jüdischen Lehrerstandes. Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Israel. Landeslehrerverein im Volksstaate Hessen:
Kahn.

Bitte an unsere Gemeindeglieder! Listen-Sammlern keine Unterstützung geben!

Den einzelnen Mitgliedern der Gemeinde ist es unmöglich, die Unterstützungsbedürftigkeit auswärtiger Hilfesuchende festzustellen.

Da wir wiederholt festgestellt haben, daß die gemachten Angaben nicht den Tatsachen entsprechen, bitten wir dringend, ohne unsere Zustimmung auf Listen hin nichts mehr zu zahlen.

Bei Berechtigung nach Prüfung unsererseits wird Sammlern in allen Fällen Unterstützung geleistet.

Selbst uns durch reichliche Gaben, daß dies möglich ist!

Der Vorstand der Zentralwohlfahrtsstelle der
Israelitischen Religionsgemeinde Mainz.

Befreiung israelitischer Mädchen von der Teilnahme am Kochunterricht der Mädchenfortbildungsschule.

Der hessische Minister für Kultus und Bildungsweisen teilt dem Hessischen Landesverband gesetzestreuher Synagogengemeinden, Darmstadt, unter R. M. II 6027 vom 6. Febr. d. J. folgendes mit: „Ihrem Antrag vom 30. Dezember 1929 entsprechend, habe ich durch allgemeine Verfügung an die Staats- und Kreisschulämter bestimmt, daß israelitische Schülerinnen, die aus religiösen Bedenken an dem Kochunterricht der Mädchenfortbildungsschule nicht teilnehmen wollen, von der Teilnahme an diesem Unterricht zu befreien sind.“
J. B.: gez. Urstadt, gez. Ml.

Der Finanzausschuß des Hess. Landtages.

beschäftigte sich am 7. Februar 1930 mit einer Eingabe des Verbandes freireligiöser Gemeinden Deutschlands, in der um Anerkennung als öffentlich-rechtliche Körperschaft, sowie um Staatszuschüsse und Besteuerungsrecht petitioniert wurde. Die Eingabe wurde abgelehnt. Dazu zwang einerseits die Rechtslage, andererseits der Umstand, daß es sich nicht um einen Landesverband, sondern um einzelne örtliche Gemeinden dieser Weltanschauung handelt.

Statistisches.

Nachstehende Zahlen über die Bevölkerungsbewegung in Hessen beweisen den bedauerlichen, prozentualen Rückgang der Juden innerhalb der Gesamtbevölkerung in den letzten 100 Jahren.

Die Bevölkerung in Hessen:	Davon Juden:
im Jahre 1822 642 078	19 530 = 3,04 Proz.
im Jahre 1849 818 275	28 061 = 3,43 Proz.
im Jahre 1861 809 519	27 830 = 3,45 Proz.
im Jahre 1910 1 282 051	24 063 = 1,9 Proz.
im Jahre 1925 1 347 279	20 401 = 1,5 Proz.

Vereine und Verbände.

Vorbereitungen zur Einführung einer jüdischen Friedenssteuer.
Am 6. Februar fand in Berlin unter dem Vorsitz von Oscar Wajsermann eine Beratung sämtlicher dem Friedensbund angeschlossenen Körperschaften statt, um die Mittel und Wege zur Organisation der Friedenssteuer auf breiter Basis zu erörtern. In der letzten Zeit sind dem Friedensbund auch die Großloge U. O. V. V., der Allgemeine Rabbinerverband in Deutschland, sowie die Jüdische Mittelpartei und die Jüdische Volkspartei Körperschaftlich beigetreten. Es wurde ins Auge gefaßt, zunächst in Berlin, hierauf auch in anderen größeren Gemeinden eine nach Stadtteilen und Straßen geordnete Kartothek der jüdischen Bevölkerung anzulegen. Es sollen dann möglichst kleine Bezirkegruppen geschaffen werden, die durch die Mitglieder der Bezirkskomitees auf dem Wege persönlicher Besuche über die Bedeutung der Friedenssteuer aufgeklärt werden sollen. So soll eine wahrhaft allgemein-jüdische Einrichtung ins Leben gerufen werden. Im Laufe der letzten Monate hat die jüdische Friedensbewegung begonnen sich über ganz Deutschland auszubreiten. In einer erheblichen Anzahl von Gemeinden wurden von berufenen Persönlichkeiten aufklärende Vorträge gehalten. In den größten Zentren bilden sich Initiativkomitees zum Zweck der Errichtung von Ortsgruppen. Ueberall

gibt sich auch Interesse für die Friedenssteuer als Mittel zur Mobilisierung der ganzen jüdischen Bevölkerung im Dienste der Friedensidee kund.

Vom „Ort“.

Vor einem Kreis geladener Gäste, unter denen man die prominentesten Vertreter aller Geistes- und Parteirichtungen der jüdischen Gemeinde Münchens bemerkte, sprachen am 15. Januar im Hause des Herrn Rechtsanwalt Dr. Alfred Werner die Herren Rabbiner Dr. S. Levi, Mainz, und der Generalsekretär der „Ort“-Gesellschaft, Abteilung Deutschland, Dr. Michael Traub, Berlin, über die Ziele und Tätigkeit des „Ort“-Verbandes. Nachdem Herr Werner die Versammelten herzlich begrüßt, umriß Herr Rabbiner Dr. Levi, Mainz, in seinem Vortrage in eindringlichen Worten die Lage der osteuropäischen Judentum, die er als „das Drama der 8 Millionen“ bezeichnete. Besonders ausführlich schilderte er die Sonderituation der jüdischen Bevölkerung Polens, die aus einer politischen und wirtschaftlichen Zwangsläufigkeit heraus, durch Staatsmonopole und Kartell-Verbände, Konzerne und kooperative Gesellschaften, aus ihren früheren Wirtschaftspositionen verdrängt werden. Ein Umbau kann nur durch Uebergang zur produktiven Arbeit, deren Förderung der „Ort“ sich zur Aufgabe gestellt hat, erfolgen. Mit einem warmen Appell an das Verantwortungsbewußtsein und die Hilfsbereitschaft der deutschen Judenheit schloß der Redner seine Ausführungen. Herr Dr. Traub entwarf ein eindrucksvolles Bild von der Tätigkeit des „Ort“-Verbandes, der in Anpassung an die in den einzelnen Ländern zur Geltung kommenden Wirtschaftstendenzen, die Ueberführung jüdischer entwurzelter Menschen zur produktiven Arbeit nach Kräften unterstützt.

Hilfswert für jüdische Studenten.

Deutsche Lehranstalten sind von jeher von jüdischen Studierenden aus den östlichen Ländern Europas gern aufgesucht worden. Dies geschah wegen des hohen Standes der deutschen Wissenschaft und des auch schon in der Vorkriegszeit in Osteuropa herrschenden Antijemitismus. Der Hilfsverein der Deutschen Juden, der es sich u. a. zum Ziel gesetzt hat, an der kulturellen Erhebung der Juden im Osten mitzuarbeiten, hat sein besonderes Interesse den Studierenden zugewandt, denen die Wege zu ihrer Fortbildung so gut wie verschlossen waren. Nach dem Kriege befanden sich in Deutschland mehrere tausend jüdische Studenten zum größten Teil in bitterer Not, die sich um so mehr steigerte, als die Möglichkeiten, von den Angehörigen unterstützt zu werden, infolge der politischen Wirren und wirtschaftlichen Zerrüttung in Osteuropa immer mehr schwinden.

Die Lage vieler junger Menschen, die jahrelang unter den größten Entbehrungen gearbeitet hatten, war eine verzweifelte. Es galt zunächst, ihnen Hilfe zu bringen. Dr. Paul Nathan, einer der Mitbegründer und Führer des Hilfsvereins, regte im Sommer 1924 beim Hilfsverein eine Hilfsaktion an und setzte sich mit größter Eingebung für die Durchführung derselben ein. Der Hilfsverein übernahm die Leitung der Aktion; er interessierte die Jewish Colonization Association und das American Joint Distribution Committee für dieses kulturelle außerordentlich bedeutungsvolle Hilfswerk. Von diesen zwei Organisationen sind im Laufe der letzten Jahre dem Hilfsverein für das Studentenhilfswerk beträchtliche Summen zur Verfügung gestellt worden. Ferner sind von einzelnen jüdischen Gemeinden und Privatpersonen Beträge beigegeben worden. Die dem Hilfsverein überwiesenen Gelder wurden dem Verband der Jüdischen Studentenvereine in Deutschland zugeführt, der den Hilfsverein von Semester zu Semester über die Höhe der jeweils erforderlichen Summen für Prüfungs- und Studiengebühren sowie für Stipendien informierte. Der Hilfsverein bewilligte dem Studentenverband aus eigenen Fonds nicht unbeträchtliche Mittel und unterstützte noch gesondert eine Anzahl von Hörern. Im Ganzen sind für diese Aktion von Mitte 1924 bis Ende 1929 rund 177 000 RM. vom Hilfsverein aufgebracht und verausgabt worden. Mit diesen Summen konnte der Hilfsverein einer sehr großen Zahl von jüdischen Studenten den Abschluß ihres Studiums an deutschen Lehranstalten ermöglichen; insbesondere auch solchen jüdischen Akademikern, die infolge der numerus clausus-Bewegung in Ungarn, Polen und Rumänien deutsche Hochschulen aufzusuchen genötigt waren. Die Aktion wird fortgesetzt.

Im Ganzen wurden vom Sommersemester 1924 bis zum Sommersemester 1929, 1471 Studenten unterstützt, an den Universitäten in Berlin, Breslau, Erlangen, Frankfurt, Freiburg, Gießen, Göttingen, Halle, Jena, Kiel, Köln, Königsberg, Leipzig, Marburg, Würzburg, den Technischen Hochschulen in Berlin, Braunschweig, Darmstadt, Hannover und den Technischen Anstalten in Altenburg, Arnstadt, Frankenhäusen, Hainichen, Köthen, Mittweida, Oldenburg, Strelitz, Wismar, Zwickau. 814 Studenten haben ihr Studium beendet. Hier von studierten Technische Wissenschaften 322,

MÖBEL

Einzelmöbel
Polstermöbel
Dekorationen
Ganze Zimmer-Einrichtungen
Feine Bauarbeiten
Einrichtungen für Geschäftshäuser
Laden-Einrichtungen

HUGO GERSTER

Kunstgewerbl.
Workstätten

MÖBELFABRIK

MAINZ am Südbahnhof

Verkauf nur
Heilig-
grabgasse 4

Ausstellungshaus Heiliggrabgasse 4
Johannisstrasse 12
und im Neubau Te'egraben-Amt

Medizin 229, Naturwissenschaften 105, Philosophische Wissenschaften 82, Landwirtschaft 31, Handelswissenschaft 28, Rechtswissenschaft 12, Musikwissenschaft 5.

Den Absolventen mußten Mittel zur Heimreise — etwa 57 Prozent der Gesamtzahl der Absolventen kehrten nach ihren Heimatländern zurück — zur Verfügung gestellt werden. Der Hilfsverein trug zu den Kosten aus seinem Emigrationsbudget vielfach bei. Ein Teil verblieb in Deutschland, andere begaben sich nach Frankreich, Palästina und überseeischen Ländern, wobei wiederum der Hilfsverein dank seinen weit verzweigten Verbindungen mit jüdischen Organisationen und Institutionen in diesen Ländern die nötigen Informationen einholen konnte.

Als die Hilfsaktion eingesetzt hatte, hob Paul Nathan in einer Ansprache, die er in einer einberufenen Konferenz gehalten hatte, hervor, daß die Studenten aus dem Osten dank ihrer Ausbildung in Deutschland eine bedeutende Mission in ihren Heimatländern zu erfüllen berufen seien. Es sei darum Pflicht der deutschen Judenheit, die Notlage der Studierenden zu erleichtern und ihre intellektuelle Entwicklung zu fördern.

Der Hilfsverein der Deutschen Juden erläßt nachfolgenden Aufruf:

„Wir erhalten eine erschütternde Nachricht aus Litauen. Am 27. Januar ist das jüdische Kinderhaus in Kowno, das in den letzten neun Jahren eine Heimstätte für die verwaisten und von Verwahrlosung bedrohten jüdischen Kinder Litauens geworden ist, einem Brande zum Opfer gefallen.“

Das Kinderhaus wurde von deutsch-jüdischen Ärzten geleitet. Es umfaßt Säuglingsheim, Kinderambulatorium, Kinderfürsorgestelle, Schulbadeanstalt, Kleinkinderheim mit Kindergarten, Schullinderheim, Lehrlingsheim, Kinderwerkstätten und Gärtnerschule.

Bei der Katastrophe sind zwei Kinder ums Leben gekommen, ein drittes schwebt in Lebensgefahr. Die mit großer Mühe geretteten Kinder sind notdürftig untergebracht.

Der Hilfsverein der Deutschen Juden, der seit seiner Begründung die Fürsorge für die jüdische Jugend im Osten als eine seiner wichtigsten Aufgaben betrachtet, fordert seine Mitglieder, die weitesten jüdischen Kreise in Deutschland, die jüdischen Gemeinden und die Aue Briß-Logen auf, ihre Mithilfe zur Wiedererrichtung des Kinderhauses zu gewähren. Es gilt, eine Erziehungsstätte aufzubauen, die den modernen hygienischen und pädagogischen Anforderungen entspricht und der gesamten jüdischen Kinderfürsorge Litauens dienen soll.

Es geht um die Rettung tausender jüdischer Kinder!

Gütige Spenden bitten wir mit der Bezeichnung „Für das Litauen-Hilfswerk des Hilfsvereins der Deutschen Juden“ auf unser Bankkonto: Deutsche Bank und Disconto-Gesellschaft, Depositen-Kasse C, Berlin W 9, Potsdamer Straße 127-28, oder auf unser Postcheckkonto, Berlin NW 7, Nr. 331 26, zu überweisen.

Jüdischer Frauenbund Mainz.

Wir erinnern unsere Mitglieder daran, daß am 10. März dieses Jahres, abends 8 Uhr, in der Rheinsloge unsere Burimfeier und am 24. März d. J., nachmittags 4 Uhr, in der Rheinsloge unsere Generalversammlung mit anschließendem Vortrag stattfinden.

Der Vorstand.

Mainzer Pädagogium

Höhere Privatschule

Fernsprecher 3173

Vorbereitung zu allen Klassen der höh. Schulen, Obersek, Prima und Abitur. Ostern und Herbst Abschlußprüfung Stoff des früh. Einjähr. an der eig. Schule. Versäumte Schuljahre werden schnell und sicher nachgeholt. Auch für Damen und Volksschüler. Sprechzeit 12—1/2 Uhr. Diether von Isenburgstraße 13 1/10

Werbearbeit des Weltverbandes Schomre Schabbos für den Sabbathkongreß.

Die Deutsche Landeszentrale des Weltverbandes Schomre Schabbos hat in der Erkenntnis der Notwendigkeit, die jüdische Allgemeinheit und auch die nichtjüdische öffentliche Meinung stärker für den kommenden Sabbathkongreß und die ihm gestellten Probleme zu interessieren, nach einer sorgfältigen und arbeitsreichen Vorbereitung am 16. Februar in Berlin eine Kundgebung abgehalten, die unter der Devise „Sabbath-Judentum-Menschheit“ fast 2000 Menschen im Badtsaal vereinigte. Namens des Aktionskomitees begrüßte der Präsident des Weltverbandes, Seminar-Dozent Dr. Grünberg, die illustre Versammlung. Herr Dr. Grünberg, der Gründer des Weltverbandes, schilderte die tiefe Tragik des Judentums, die darin bestehe, daß es in einer Zeit, wo der Begriff des Ruhetages als solcher in allen Kulturstaaten immer

FÜR PESSACH

führen wir in einer separaten Abteilung sämtliche Kolonialwaren sowie Kaffee, Kakao, Zucker, Schokolade, Pralinen u. Gebäck zu den bekannt billigen Preisen.

Die Abteilung steht unter Aufsicht s. Ehrw. Herrn Rabbiner Dr. Levi.

Mazzen 1Pfd. Pak. 0.50, Mazzenmehl 1Pfd. Pak. 0.50

Die Lieferung erfolgt franco soweit unsere Lieferwagen verkehren.

THEETZ
LEONHARD AKTIEN-GESELLSCHAFT
MAINZ

stärker im Staatsgesetz verankert werde, um seinen gottgegebenen Ruhetag kämpfen und ringen müsse, jenen ernen und heiligen Kampf, den zu führen der Weltverband gegründet und berufen sei. Herr Rabbiner Dr. Jakob Freimann zeichnet ein Bild des „Waffenstillstands im Kleinkrieg des Lebens“. Von zwei Seiten sei der Sabbath gefährdet: einmal durch die Konzentrierung jüdischer Menschen in bestimmte bisher typisch „jüdische“ Berufe und die Sabbathkontrakte, die leider vielen Unternehmern als Handhabe dienen, jüdische Arbeitnehmer zu entzweien, fernerhin von außen her durch die die Sicherheit einer festen Sabbathruhe gefährdende Kalenderreform mit ihren „Blautagen“, die den Sabbath im Kreislauf der Woche wandern lassen.

Oberrabbiner Dr. Josef Carlebach spricht von den Segnungen des Sabbath, der die jüdische Seele am stärksten hineinsetzt in den Bund mit Gott. Die Menschheit habe nur das Außerliche unserer Sabbathidee übernommen, und noch immer ist die Mehrheit der Menschen verflabt, damit Wenige feiern können; der Sabbath diene, in seinem tiefen Sinne verstanden, der Überwindung zweier schwerer Krisen unserer Zeit, nämlich der Krise der Religiosität in der Großstadt, die ein Kennzeichen für die Verflachung des Lebens sei und der Krise des Sozialismus als Ausdruck der Lebensverbitterung. Der scheinbar gegen Gott geführte Kampf sei zumeist in Wirklichkeit lediglich ein Kampf gegen jene Kreise, die, Gott im Munde führend, mit religiöser Ausgestaltung Unrechtes tun, Profitgier und Steigerung der wirtschaftlichen Macht zu bemänteln suchen, nicht aber ein Kampf gegen den Gott des Sabbath, der der Menschheit damit die stärkste Möglichkeit gegeben habe, sich ihre Menschenwürde zu wahren, sich ihr Leben zu vergeistigen und zu vertiefen.

Frau Lina Wagner-Tauber geißelt das mangelnde Gefühl der Solidarität vieler jüdischer Brüder, selbst solcher, die in ihrem persönlichen Leben sich den Forderungen des orthodoxen Judentums zu unterwerfen streben. Als Beispiel der Sabbath-treue stellt sie den Bekennermut der Adventisten hin, die es eben diesem „Mut zur Forderung“ zu danken haben, wenn es ihnen gelingt, bei Behörden und Großbetrieben unter voller Wahrung der Sabbathruhe Beschäftigung zu finden. Niedrmer schließt mit dem warmherzigen Ausruf: „Wir wollen uns vornehmen, den Sabbath zu halten, und Gott wird uns dabei helfen.“

Prokurist Fritz Cohn tritt für produktive Mittelstandsfürsorge ein, unter Ausnützung der bereits geschaffenen Grundlagen für eine interterritoriale Kreditgenossenschaft, propagiert die Förderung selbständiger Existenzen, vor allem im Handwerk, fordert ferner, daß der Weltverband Schomre Schabbos die von ihm bereits früher aufgenommene Anregung des Herrn Staatssekretär Girsch, betreffend Verlegung der Lohnzahlungstermine weiter verfolge, daß er der Wochenendbewegung nach wie vor stärkstes Interesse zuwende, größte Solidarität der Sabbath-treuen weide, mit dem Ziele, durch dies alles das Kleinod des Sabbath aus einer betrüblichen Gegenwart hinüberzureiten in eine bessere Zukunft.

Bibliotheksrat Prof. Dr. Hermann Vici behandelt den Sabbath im Lichte der Wissenschaft. Er weist nach, wie alle Angriffe, die seinerzeit auf dem Boden einer polemischen Wissenschaft gegen die Ursprünglichkeit und gegen das Ethos der reinen jüdischen Sabbathidee erhoben wurden, heute verschwunden sind, daß sie verschwinden mußten vor der Größe und Unnahbarkeit des Sabbath, die sich gerade jetzt in der Zeit der wirtschaft-

lichen Not in ihrer ganzen Erhabenheit und Einzigartigkeit demonstrierte. Ein tiefer Hauch von schmerzlicher Ergriffenheit geht durch die Versammlung, als der Redner des „Hotel Maaravi“ als der klassischen Stätte jüdischer Sabbathheiligung in stichtlicher Erquickung gedenkt. Stehend trage der Jude am Sabbath den Kibbush vor, um damit Zeugnis abzulegen für Gott als den Schöpfer der Welt und den Spender der Sabbathidee, die berufen sei, der Menschheit den Weltensabbath der Genialität zu bringen.

Aus den Kreisen der jüdischen Kaufmannschaft nimmt Herr Heimann, Offenbach, das Wort, um in eindringlichen Worten nachzuweisen, wie groß die Segnungen des Sabbath sich jederzeit ausgewirkt haben, insbesondere für den jüdischen Mittelstand.

Dr. Falk Schlesinger äußert sich zum Thema „Der Sabbath und der jüdische Akademiker“. Er weist dem Weltverband Schomre Schabbos die Aufgabe zu, den vielfach durch ihr Berufsleben isolierten jüdischen Akademikern einen geistigen Rückhalt zu geben, sichert aber auch dem Verbands die eifrige Mitarbeit der sabbathtreuen Akademiker in Fragen der wissenschaftlichen und organisatorischen Fundierung der Idee des Sabbathschutzes zu.

Handlungsgehilfe Leibowitz referiert über die Stellung des Arbeitnehmers, insbesondere aus den Kreisen der sabbathtreuen Jugend, zu den durch die Wirtschaftsnöte der Gegenwart entstandenen besonderen Sabbathproblemen. Neben die Schutzaktion für den Sabbath soll eine Offensive der Sabbathidee zur Verbreiterung der moralischen und faktischen Arbeitsbasis des Verbandes treten.

Als letzter Redner begrüßt Ministerialrat Hans Goslar den überparteilichen Charakter der Kundgebung, die, gleich der großen Friedenskundgebung vor wenigen Wochen die jüdische Gesamtverantwortlichkeit herauszuarbeiten sich bestrebt habe. Beide Ideen, die des Friedens, wie die des Sabbath, seien aber auch als die klassischen Beiträge des Judentums zur Menschheitskultur am ehesten dazu geeignet, Einigungsfaktoren in der Zersplitterung der heutigen Welt darzustellen. Der Sabbath sei der ewig lebendige Protest gegen die Arbeit als Selbstzweck, vielmehr sei er Zweck und Ziel jeder Arbeit. Goslar stellt die vom Weltverband in Angriff genommene systematische Sozialpolitik dar, die vor allem Berufsberatung, Konjunkturforschung, Information der Behörden und dgl. mehr zu umfassen habe und schließt mit dem Schlußwort an das Judentum aus erhabenem Prophetenmunde: „Mi jelech lanu?“ Möge sich aus der Arbeit für den Sabbathschutz die Gottesgarbe derer herausheben, die diese Schlußfrage beantworten dürfen: „Mich sendet!“

Die Versammlung nahm zum Schluß eine Resolution an, die sich an den Völkerbund wendet.

(Aus der Sabbath-Korrespondenz, Nachrichtenblatt, herausgegeben vom Weltverband Schomre Schabbos, Zentralbüro)

Bücherschau.

Lunel, Armand: *Niccolo-Peccavi oder Weltgeschichte in Carpentras*. Ein tragikomischer Roman. Aus dem Französischen von Vina Freuder. In Ganzleinen RM. 6. Welt-Verlag, Berlin, 1929.

Das Buch spielt in dem provençalischen Städtchen Carpentras zur Dreifußzeit. Geld ist der Nachkomme eines zum Katholizismus übergetretenen Juden. Trotzdem Niccolo-Peccavi seine Vorfahren für gute Christen hält, erwacht in ihm die Stimme des jüdischen Blutes. Der immer stärkere Antisemitismus, in den er sich hineinsteigert, um sich selbst zu beweisen, daß er mit dem verachteten Stamme nichts zu tun hat, kann sein innerstes Gefühl nicht vernichten. Und als er durch Dokumente seine Abkunft erfährt, setzt er zwar alles daran, in der Gesellschaft die alte geachtete Stellung beizubehalten, nimmt aber im Geheimen teil an dem, was die jüdische Gemeinde betrifft, und das ist zu der Zeit gerade der Dreifußprozeß. Ein solches Doppelleben ist unmöglich, und Niccolo-Peccavi, fremd und nicht dazu gehörig in beiden Religionen, verliert den Verstand. Das ausgezeichnete überfetzte Buch gibt ein lebendiges Bild von dem Provinzleben des Schauplatzes und die geschilderten Menschen werden dem Leser bald wie gute Bekannte, so lebenswahr sind sie dargestellt. S. L.

Opatoichu: „Der Aufstand“. (Aus dem Jiddischen von Siegfried Schmitz.) Weltverlag, Berlin, 1929. 192 Seiten. In Ganzleinen RM. 5.—

Dies ist der zweite Band des Romans „Der Waldjude“ und als in sich abgeschlossenes Werk auch ohne die Kenntnis des ersten Teiles zu verstehen. Das Buch schildert die revolutionären Kriege des Paris um 1860, die an der Vorbereitung eines Aufstandes arbeiten, der Polen von Rußland befreien und zu einer Republik machen soll. Angehörige aller europäischen Nationen sehen dies Ziel vor Augen, und besonders eifrige Mitarbeit wird geleistet von den Juden. Sie sind in allen Richtungen der unter sich in Parteien zerfallenden Verschwörer zu finden. Sie erwarten die Gleichberechtigung der Juden in dem neu zu gründenden Staat. Es fehlt

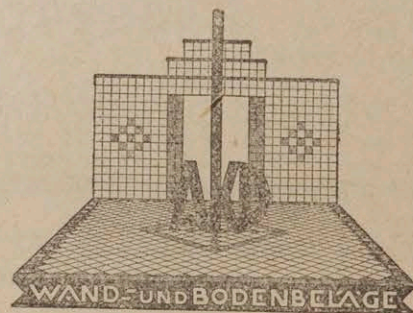
aber ein großer Führer, der die feindlichen Parteien unter einer überragenden Idee vereinigen könnte, dessen Aufgabe es wäre, die innere Zersplitterung zu verhindern. Es fehlt ein praktischer Organisator, der mit den gegebenen Möglichkeiten rechnet und seine Pläne nicht auf Wunschbildern aufbaut. So ist der Aufstand wirkungslos, und es wird gezeigt, wie sein Scheitern auch den Trägern der revolutionären Idee den Untergang bringt. Das Buch enthält Fragen, an deren Lösung auch jetzt noch gearbeitet wird. S. L.

Inber, Wera. *Der Platz an der Sonne*. Roman. Aus dem russischen Manuskript von Elena Frank. Berlin 1930. Malik-Verlag.

Nachkriegszeit in Sowjet-Rußland. Aller Besitz — Staats-eigentum. Die Hausfrau führt den insipierenden Matrosen durch die verlassen Zimmer, durch den Salon mit den eisbedeckten Fensterseiben und dem erstarrten Flügel, worunter ein Säufchen Kartoffeln liegt! Der Bücherschrank im Herrenzimmer stand offen, auf Shakespeares Platz lagte eine unblutige, aber tödliche Wunde. Der Matrose von „Almas“ begriff sofort, was los war. „Sie verfeuern Bücher“, sagte er, „Bücher verbrennen Sie. Sie plündern das Volksgut. Welchen Dichter haben Sie denn verbrannt?“ „Shakespeare“, sagte ich. „William. Hat im sechzehnten Jahrhundert gelebt.“ „Nenn ich nicht“. Er neigte den Kopf zur Seite und las die Aufschriften der Bucherrücken. „Alexander Puschkin — nicht verbrennen. Michael Lermontow — auch nicht verbrennen. Nikolai Gogol — auch nicht. Verstanden?“ fragte er und lehnte mir seinen breiten Zuchrücken zu. „Verstanden“, erwiderte ich. Die überlegene Gelassenheit dieses „Verstanden“ wird noch vielmals auf die Probe gestellt, und sie bewährt sich. Sie hilft durch Situationen, deren Möglichkeit man nie hat ahnen können. Es ist Tapferkeit in diesem Buch, ein spröde und gleichzeitig geschmeidige Tapferkeit, ein tief wurzelnder Wille, sich nicht zermahlen zu lassen, neben viel Grazie und Kultur. Weissmann.

Juden in der deutschen Politik. Von Rudolf Schay. Weltverlag Berlin, 1929.

In einer Zeit, in der das böse Wort von der Fremdstämmigkeit der deutschen Juden in Umlauf gesetzt worden ist, demzufolge man ihnen die Fähigkeit absprechen will, deutsch zu fühlen, für deutsche Belange zu wirken, ist das Erscheinen eines solchen Buches besonders begrüßenswert. Denn die in demselben enthaltenen fünfzehn knappen aber prägnanten Schilderungen aus dem deutschen Judentum hervorgegangener politischer Charakterköpfe beweisen schlagend die Unwahrheit solcher Behauptungen. Kaum hatte die Emanzipation ihnen das Recht dazu verliehen, da kämpften Juden unter Einsetzung ihrer bürgerlichen Existenz, ihrer Freiheit, ihres Lebens mit an der Verwirklichung des jahrhundertalten deutschen Traumes von deutscher Einheit und Freiheit. Eduard Simson war Präsident des Frankfurter Parlamentes; Johann Jacoby, Gabriel Nießer gehörten zu dessen Prominenten. Heiße Vaterlands- und Freiheitsliebe trieben Eduard Lasker und Ludwig Bamberger in die Kämpfe der 1848er Revolution, und lassen sie nach Miflingen dieser Lösung des deutschen Problems ihre reichen, geistigen und seelischen Kräfte dem Aufbau des Bismarckschen Reiches zur Verfügung stellen. Im Chaos nach dem furchtbaren Ringen des Weltkrieges schafft Hugo Preuß mit seinem vorbildlichen Verfassungsentwurf für die deutsche Republik die erste Grundlage für den Wiederaufbau des deutschen Reiches; Rathenau



Adam Kadel, Darmstadt

Pallaswiesenstrasse 45/47

Fernruf 3063

Baumaterialien

Wand-u. Bodenplattenbeläge

weist den Weg, auf dem das neue Deutschland nach seiner tiefsten Erniedrigung sich im Räte der Völker wieder Geltung zu verschaffen im Begriffe steht. Theodor Wolff und Georg Bernhard wirken als Journalisten weckend und aufklärend in gleicher Richtung. Daß Juden, selbst stets die Unterdrücktesten der Unterdrückten, sich der Notleidenden und Schwachen annehmen, ist selbstverständlich. Karl Marx und Ferdinand Lasalle sind die Wegbereiter der Bewegung, welche den Industriearbeiter wieder zum Menschen erheben will. Moses Hesz, Rosa Luxemburg, Eduard Bernstein, Ludwig Frank, Kurt Eisner u. a. führen dieses Werk der Menschenliebe weiter. Kann man auch Mancher Mittel und Endziele nicht billigen, eines muß man allen zubilligen: Sie alle befehlen selbstlose Vaterlands- und Menschenliebe. Das Buch ist flott, flüssig und warmherzig geschrieben und verdient allerweiteste Verbreitung.

Maximilian Herr.

Chone, Dr. Rabbiner: „Nachmanides“. Verlag J. Bults, Nürnberg, 1930. 120 Seiten. Preis RM. 4.—.

Kulturzeitläufe pflegen mit Geistigkeit verbunden zu sein. Primitive, im Naturzustand lebende Menschen beanspruchen, auf körperliche Mittel pochend, Stellung und Macht; Kulturmenschen suchen in geistiger Diskussion Anerkennung und Recht. Kulturgebiet war das Spanien des 13. Jahrhunderts unter christlicher Herrschaft, wie es auch vorher unter dem Halbmond eine bewundernswerte Kulturböhe erreicht hatte. In diese Zeit hineingelegt war der im Jahre 1194 in Gerona geborene Jude Rabbi Moise ben Nachman, in graphisierter Form „Nachmanides“, im jüdischen Schrifttum nach den Anfangsbuchstaben seiner Namensteile „NaMaWi“ genannt. Er war der gelehrte Wortführer auf jüdischer Seite in jener Glaubensdisputation, die im Juli 1263 in Barcelona vor einem glanzvollen Kreis von weltlichen und geistlichen Fürsten, vor Gelehrten und einer schaulustigen Volksmasse, in Gegenwart des Königs Jakob von Aragonien und seines Hofstaates geführt wurde. Fünf Tage tobte dieser geistige Kampf zwischen Christen und Juden über die drei Fragen, ob der Messias schon gekommen sei, ob der Messias ein Mensch Geborener oder ein Gott sei, ob der jüdische oder der christliche Glaube der rechte sei. Nachmanides bestand in diesem Zweikampf so tapfer und erfolgreich, daß er, bei dem Disput schon fast 70jährig, einige Jahre später nach Palästina auswandern mußte, um sich vor Bedrückung und Verfolgung zu schützen. Zum Wortführer und zum Mittler war Nachmanides aber auch in einem innerjüdischen geistigen Kampf berufen: Da war um die religionsgeschichtlichen und philosophischen Ausführungen des Maimonides ein heftiger Kampf im französischen und spanischen Judentum ausgebrochen. Vor Achtung der Gegner und vor Verbrennung der ingrimmierten Werke schreckte man nicht zurück, der geistige Kampf war leidenschaftlich geworden, das Problem der Autorität und der freien Forschung ängstigte die verantwortungsbewußten Führer der Judenheit. Der gelehrte, erfahrene, repräsentative und organisatorische Nachmanides suchte Ausgleich und Lösung der Schwierigkeiten. Wie er sprach und wie er schrieb, wie er dachte und wie er träumte — denn Nachmanides war der typische Wort- und Zahlenmisseter — all dies zeigt Chone in seinem genannten Werke, in dieser ersten umfassenden Monographie des Nachmanides. Land und Leute, Leben und Geschichte des spanischen 13. Jahrhunderts werden als Hintergrund gezeichnet und Nachmanides mit seinem Kreis tritt plastisch daraus hervor. Seine geistige Eigenart, seine Leistung, seine Tätigkeit als Kommentator der heiligen Schrift werden durch Dokumente und Zitate treffend umrissen. Chone verzichtet mit Absicht darauf, wissenschaftliches Weirwerk anzuführen; was er von der Tendenz des Nachmanides sagt: „Aber aus diesem Wunsche nach Popularität hat er nicht etwa der Menge unerlaubte Zugeständnisse gemacht“, hat er in seinem eigenen Werk befolgt; seine Absicht, aus dem Rahmen der Zeit den jüdischen Menschen des 13. Jahrhunderts hervortreten zu lassen, ist ihm in dieser nach jahrelangem Studium abgeschlossenen Arbeit in Erfüllung gegangen.

Dr. 2.

Zwanow, Wsewolod. Der Buchstabe „G“. Ausgewählte Erzählungen. Deutsch von Erwin Honig. Berlin, 1930. Malik-Verlag. In Zwanow, der 1895 oder 1896 in einem sibirischen Kosakendorf geboren ist, kreuzen sich von Vater und Mutter her vier verschiedene Rassen und geben seinem Wesen und seiner Kunst das vielfarbige Gepräge. Knapp, mit außerordentlicher Genauigkeit fermt er Bilder nach, die seinem Auge sich bieten, umreißt er Situationen und formuliert er Erkenntnisse. Aber das Wesentliche ist nicht die Prägnanz allein, wesentlich ist die Verbindung von Prägnanz und Wärme, wie sie sich z. B. so überaus stark zeigt in der Titelnovelle, Der Buchstabe „G“. Da ist die Rede von einem alten Gelehrten. Seine Augen sind schon so schlecht, daß er alles verkehrt macht. Aber er weiß es nicht; denn sobald er weggegangen ist, bringen die Kollegen seine Arbeit immer wieder in Ordnung. Bis ein junger roher Burche, der eben in die Druckerei eingetreten ist, ihn zur Erkenntnis seiner Unbrauchbarkeit zwingt und so sein Leben zerstört. Ueber einen Buchstaben kommt er zu Fall, über den Buchstaben „G“.

Reichmann.

„Statistisches Handbuch für den Volksstaat Hessen“, herausgegeben von dem Hessischen Landesstatistischen Amt, Vierte Ausgabe, Verlag Hessischer Staatsverlag Darmstadt, 1929, 148 Seiten und Tafeln.

Dieses inhaltreiche statistische Handbuch gibt Aufschlüsse über die Größe des Staatsgebietes, seiner Bevölkerung, deren Gesundheits- und Berufsverhältnisse, das wirtschaftliche Leben usw. Angaben über das Religionsbekenntnis sind in folgenden Kapiteln enthalten: Selbstmorde, Kremationen, Neuerungen des kirchlichen Lebens, Volksschulen, Privatschulen, Höhere Lehranstalten, Studierende. Es wäre zu begrüßen, wenn eine künftige Ausgabe auch die Fruchtbarkeitsziffer der einzelnen Konfessionen enthielte. 8.

Jüdisches Forum. Monatschrift für das gesamte jüdische Leben

Redaktion und Verlag: Rabbiner J. Nobel, Berlin NW 21, Turmstraße 30a. Abonnementspreis: Jährlich 10 RM., halbjährlich 6 RM., Einzelheft 1.20 RM.

In Berlin erscheint seit Anfang des Jahres eine neue jüdische Monatschrift. Sie führt den Namen „Jüdisches Forum“. Ueber ihre Aufgabe und ihren Zweck sagt der Herausgeber, Rabbiner Israel Nobel, dem eine Reihe bewährter Mitarbeiter zur Verfügung stehen, in dem Geleitwort:

„Mit der Eröffnung der Monatschrift nehme ich eine liebe Gewohnheit wieder auf, in einem periodischen Organ bestimmten geistigen Interessen des Judentums zu dienen. Auch die zwei Jahrgänge meiner homiletischen Zeitschrift hatten sich schon zu einem Forum erweitert, auf welchem nicht nur die Homiletik, sondern auch die Religionsphilosophie, Exegese, Talmudistik und Pädagogik zu Worte kamen. Es sollte aber vor allem dem Rabbiner- und Lehrerstande Gelegenheit geboten werden, ihre eigene Sache in eigener Sprache und im eigenen Organ zu vertreten, nicht bloß in Anhängeln von Organen, die in der Hauptsache anderen Zwecken dienen. Ich verfolge mit der Zeitschrift auch den ausgesprochenen Zweck, die vielen wertvollen Abhandlungen und Referate, die in den Vereinigungen gehalten werden und oft ein Tagesdasein führen, dem Leben und der Wissenschaft in würdiger Form zu erhalten. — Durch verschiedene Vereinbarungen habe ich namhafte rabbinische und pädagogische Verbände bewogen, die Zeitschrift als Mitteilungsorgan zu benutzen.“

Ueber den Kreis der Fach- und Landeswelt hinaus soll das Organ dem gesamten jüdischen Leben dienen. Die großen kulturellen und volklichen Strömungen, die Ereignisse innerhalb des deutschen und außerdeutschen Judentums, der Aufbau Palästinas nach seiner ökonomischen und kulturellen Seite hin sollen liebevolles Interesse und berufene Darstellung finden. Dem jüdischen Gelehrten und Schriftsteller soll ein Weg gefunden werden, um seine Schriften in unserer entmutigten und zermürbten Zeit unter den geringsten Opfern (bei größeren Werken in Fortsetzungen) veröffentlicht zu können.“

In Mainz wieder ein alter jüd. Grabstein gefunden.

Dieser Tage wurde uns gemeldet, daß auf dem Järath'schen Gartengelände, welches dem Denkmalfriedhof der israelitischen Religionsgemeinde Mainz benachbart und auf dem Gebiete des ältesten Mainzer Judenfriedhofs gelegen ist, wieder ein jüdischer Grabstein mit hebräischer Beschriftung gefunden worden sei.

Die alsbald vorgenommene Untersuchung des Steines, der bedauerlicherweise in zwei Teile durchgebrochen ist, die aber als zusammengehörig bezeichnet werden müssen, ergab folgenden Inschrifttext:

Grabmal zu Häupten der Frau
Jerujah, Tochter des Mar Joel,
Der Jugendlichen und Geschäften,
Die starb 928
der Jährling, ihre Ruhe sei
im Eden-Garten (Paradiese).

צוֹנָה דְּרָאָשׁ מֵרָח
צִוּיָהּ בַּת מָר יוֹאֵל
הַבְּחוּרָה וְהַגִּשְׁמוּרָה
הַנִּפְתָּרָה בְּחַתֻּכָּהּ
ה' רפ"ח מנוחה
בעדן נ

Der Stein datiert also aus dem Jahre 1168. Auffallend ist die bisher nicht nachgewiesene Feminin-Form des ersten Wortes Zijunoh, während die aus 2. Rdn. 23, 17 und Ez. 39, 15 entnommene Maskulinform Zijun für Grabmal sich häufiger findet. Im Targum zu den genannten beiden Bibelstellen wird Zijun

Unterstützt
das Jüdische
Handwerk!

Tapezier- u. Polster-
Arbeiten
übernimmt
Karl Nathan
Mainz Kurfürstenstr. 5/10

übertragen mit Bijauno und Bijuno (mit einem Alef am Schlusse des Wortes). Berufah ist ein biblischer Fraucnnamc, den auch eine Tochter Hais, also eine Schwester des Königs David trug. Der Titel Mar (Herr) findet sich bis in die zweite Hälfte des 12. Jahrhunderts hinein. Ein Mar Joel (allerdings halevi?) wird als Vater auch auf einem Mainzer Grabstein vom Jahre 1089 erwähnt. (Vgl. mein Verzeichnis der alten jüdischen Grabsteine auf dem Judenfriedhof, Nr. 124.)
Rabbiner Dr. S. Levi.

Geschäftliches.

Die AGO-Deutsche Werke AG., Schreibmaschinenfabrik, Berlin, die u. a. auch ein Büro in Mannheim, D 7, 23, unterhält, hat ihren Firmennamen in „Europa-Schreibmaschinen AG.“ geändert.

Die Firma Ties, Mainz, richtet auch in diesem Jahre — wie aus dem in heutiger Nummer erscheinenden Inserat ersichtlich — eine Abteilung für Pessachwaren ein.

Personalnotizen.

Barmizwoh:

Mainz: 29. 3. 30 Alfred Salomon, Sohn des Herrn Eugen Salomon.

Verlobte:

Friedberg: Ludwig Krämer mit Henne Rothjchild.
Köln—Mainz: Frä. Grete Walter mit Herrn Fritz Frohwein.

Gestorben:

Friedberg: 22. 12. 29 Markus Hammel.
9. 1. 30 Mathilde Mai, 67 Jahre.
16. 1. 30 Joseph Buxbach, 85 Jahre.
6. 2. 30 Abraham Stern, 74 Jahre.
14. 2. 30 Julius Wildstein, 31 Jahre.
Griesheim: 29. 1. 30 Leopold Rosenberg, 67 Jahre alt.
Mainz: 25. 2. 30 Frä. Pauline Nathan, 63 Jahre alt.

Ludwig Hahn
Inh.: Friedrich Hahn
Offenbach am Main
Fernruf 86724
Ausführung von Ma'or-, Weiß-
binder- u. Stuckateurarbeiten

Georg Jockers
Offenbach-M.
Bernardstrasse 7
Kraftfahrzeuge aller Art. Reparaturw.
Eigene Betriebsfahrerschule
Vertretungen

Elektro-Messing
Offenbach am Main
Taunusstrasse 9 Tel. 81734
Elektr. Anlagen jeder Art

Baukorationsgeschäft
Carl Künstler
Maler- u. Weißbindermeister
Ausführung: Mod. Raumgestaltung
Schilddermalerei — Mobellackiererei
Verputzarbeiten aller Art
Offenbach am Main
Mittelsee-Str. 45 / Tel. 83201

Ihr Kleid und Anzug
zum Reinigen, Färben, Bügeln
nur bei
„BÜGEL-FIX“
Offenbach am Main
Waldstraße 31 Telefon 82988

Ihr Augenglas
nur bei
Diplom-Optiker
REIF
Offenbach a. M.
Gr. Marktstrasse 52
Lieferant der
Krankenkasse

FRIEDR. MERTE
Kartonnagenfabrik
Offenbach am Main
Louisenstrasse 10 Telefon 81-92

An alle Leser!
Kaufen
Sie bei den Inserenten
unseres Blattes

Mercedes-Benz-Vertretung
Darmstadt
Elisabethenstrasse 34 Telefon 4104 Elisabethenstrasse 34
Erstklassige Reparaturwerkstätte
Fahrschule zu günstigen Bedingungen

An alle Leser!
Kaufen
Sie bei den Inserenten
unseres Blattes

Fiat-Automobile
Ingenieur W. Zelder
Darmstadt
Heidelbergerstrasse 120
Neue Telefonanschlüsse
3558 und 3559

Bernhard Felmer
Inh.: Ludwig Felmer
Bau- und Kunstglaserei
Darmstadt
Hölgesstrasse 8 Telefon 1480
Spec. Schaufensteranlagen
Schiebe- und Doppelfenster

Lerne Auto fahren
für alle Klassen
in der Hess. Privatkraftfahr-Schule
Wilh. Lehe Telefon 438
Darmstadt
in Mainz
Peter Hochhaus Telefon 2086

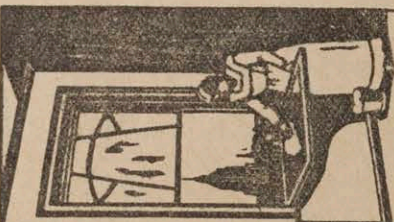
Paul Kaiser
TAPEZIER-, POLSTER- UND
DEKORATIONSGESCHÄFT
DARMSTADT
WALDSTRASSE 24
FERNSPRECHER Nr. 3190

Christian Klepper
Wagnerei
Karosserie- und Wagenbau
Darmstadt
Alexanderstr. 13. Telefon Nr. 3592
Anfertigung aller Arten
Luxus-, Reklame- u. Geschäftswag.
Aufbauten von
Last- u. Lieferauto einschl. Reparatur.

Auto-Reifen
liefert und repariert
Walter & Dillmann
Darmstadt, Heidelbergerstr. 65 Fernsprecher 3704

Georg Fischer
Schuhmacher
Darmstadt Hülgestrasse 65
Auf- und Umfärben aller
Schuharten
Neuanfertigung u. Reparaturen
Stets Lager neuer Schuhe

Tapeten
Linoleum
Teppiche
Jungmann
Darmstadt, Ludwigsp. 6



Ludwig WERNER
Darmstädter
Fensterfabrik
Ludwigshöfstr. 13 1/2
Telefon 1251
Spezialfabrik für
Schiebe- und
Doppelfenster
versch. Systeme

Gute Klischees fertigt
Grahnert
Darmstadt
Feldbergstrasse 44 (ungg. Bismarckstr.)
FERNSPRECHER 3524

Walter Meitzler
Uhrmacher
Darmstadt
Ecke Grafenstr. - Marstallstr.
Spezialreparaturwerkstätte
Zeitmesser aller Art

**Achtet
mehr auf Eure Füße**
Tragt Schuhe nach Mass
Wilhelm Weber
DARMSTADT
Wilhelminenplatz
Orthopäd. Werkstätte

Staatliche Lotterie-Einnahme
Carl Leo Kulp
Darmstadt
Hügelstraße 2, Ecke Karlstraße
Fernsprecher: 3060
Postscheck Frankfurt a. M. 33202

Ludw. Gebhart, Darmstadt
Papierwarenfabrik, Druckerei, Papiergroßhandel
Tüten und Beutel für alle
Branchen mit u. ohne Druck
Pack- und Einschlagpapiere
Drucksachen jeder Art
Prompte Bedienung
Billige Preise

L. ENGEL
DARMSTADT
Waldstraße 1 1/2 Telefon 1432
Glaserei
Bildereinrahmungen

 **Rasche Hilfe**
und fachmännische Bedienung sichert Ihnen
m. besteingerichtete Bosch-Dienst-Werkstätte
ADALBERT KEMPA
BOSCH-DIENST
DARMSTADT Sandstrasse 44 Telefon 2894

M. Meyer, Darmstadt
Inh.: Theodor Meyer
führt Qualitätsware
Tabakerzeugnisse
Zeughausstrasse Nr. 7
Gegründet 1879 Fernruf 501

Elektro-Brand
Darmstadt
Grafenstraße 19
Telefon Nr. 2221
Elektr. Anlagen jeder Art

 **Georg Wesp * Darmstadt**
Vulkanisier-Anstalt
Rundeturmstrasse 12 Telefon 1835

Gartenbaubetrieb
W. Kühn H. Schneider Nachf.
Darmstadt
Schwanenstr. 39 - Fernsprecher 780
Pflanzendekorationen
Binderei in bester Ausführung
Instandhaltung von Gärten

**Blindenbeschäftigungs-
verein Darmstadt**
Karlstrasse 21
Kaufen Sie Bürsten und
Korbwaren in unserem Laden
und bei unseren Vertretern

WILHELM KLEIN
DARMSTADT
FERNRUF 454
*
BAUDEKORATIONSGESCHÄFT / AUSFÜHRUNG VON
WEISSBINDER-, MALER- UND STUCKATEURARBEITEN

Wannemacher
Darmstadt
Heidelbergerstr. 49 Artilleriekaserne
Telefon 413
Autokühler-Reparaturwerkstätte
in- u. ausländischer Typen

H. Alemann
Darmstadt, Ballonplatz 3 1/2
fachm. Reparaturwerkstätte
für Büromaschinen, Zubehör,
Farbbänder, Kohlpapier
Bezirksvertretung
der „Ideal“ Schreibmaschine
und „Erka“ Kleinmaschine

**Fahrräder
Nähmaschinen
Sprechapparate**
MOTORRÄDER
Auf Wunsch Zahlungsvereinfachung.
Generalvertretungen
erstklassiger in- und ausländischer Weltfirmen
L. BAUMERT, DARMSTADT
MÜHLSTRASSE 1 TELEFON 4374

Heinrich Lohr
Darmstadt
Spedition, Lagerung, Rollfuhr
Niederramstädterstr. 20
Telefon 1782
Transporte aller Art

H. Heilmann, Darmstadt
Lager in Kachelöfen, Wand-
und Fußboden-Platten
Vertreter von Junker & Ruh-Öfen
Kießstraße 10
Fernsprech - Anschluß 1077

AUTO-FAHRSCHULE!
KARL ZÜRTZ Fachmännische und gewissenhafte Aus-
bildung von Auto- und Motorradfahrern
Theoret. Unterricht durch reichl. Lehrmaterial verbunden mit
LICHTBILD-VORTRAG Eintritt täglich
Darmstadt, Röhrring 31, Tel. 3674

Friedrich Weber
Polstermöbel
und Dekorationsgeschäft
Tel. 3259 Darmstadt Tel. 3259
Landwehrstrasse 35
empfiehlt sich für
alle ins Fach einschlagende Arbeiten
bei billigster Berechnung

Blumenspenden
zu allen Gelegenheiten
Lina Hardt, Darmstadt
Rheinstraße 14

Handarbeiten für das moderne Heim
Material und Anleitung zur Selbstan-
fertigung von Auto- und Reisedecken
MARIE WEYGANDT
DARMSTADT
WILHELMINENSTR. 9 HELIAHAUS TEL. 344

Stempel-Schulz
Darmstadt
Rheinstr. 19
Stempel, Schilder
Gravuren

Ludwig Hufnagel
vorm. Oskar Gebhart
Darmstadt
Telefon 1989 Grafenstr. 31
Moderne Schaufenster-
Dekorations-Artikel aller Art

Spezialhaus
für
FEINE POLSTERMÖBEL
in Stoff und Leder
Peter Frölich
Darmstadt
Niederramstädterstrasse 45

RUDOLF ROST
Darmstadt
Industrie- und Gewerbe-Fotograf
Aufnahmen von Innenräumen
Karlstraße 65 1/2 Telefon 1768

Hch. Ph. Ludwig Keller
Dachdeckermeister
vorm. Jean Keller
Darmstadt,
Karlsstraße 19 Fernruf 796

PH. JÜNGER & Dr. H. JÜNGER

Volkswirte R.D.V., wissenschaftl. Steuerberater, Steuerbevollmächtigte für den Bezirk des Landesfinanzamts Darmstadt

Büro: DARMSTADT

Rheinstrasse 14^I (im Hause der Disconto-Gesellschaft), Telefon 328 und 329

Beratung in sämtlichen Steuerangelegenheiten, Vertretung bei den Finanzbehörden, Buch- und Bilanzprüfungen

Sprechstunden: Werktags von 9—1 und 3—6 Uhr, Samstag nachmittags geschlossen

Ludwig Hausmann, Darmstadt
Telephon 1279 - Grafenstraße 10
Wurst und Fleischwaren
prima Masten auch in Teilen
Hühner, Hähnen
Versand nach Auswärts
Unter Aufsicht der Relig.-Gesellsch.
Darmstadt

J. Kienzle · Darmstadt
Telefon 427 Liebigstrasse 27 Telefon 427
Kachelöfen
Wand- und Fußbodenplattenbeläge
jeder Art

Debewag
Darmstädter Bewachungs-
Gesellschaft m. b. H.
DARMSTADT
Heinrichstr. 62 Ruf 754


Ludwig Nösinger, Darmstadt
Erstes Fisch-Spezialgeschäft am
Platze. Telefon 367, Elisabethen-
straße 42. Spezialität: Lebende
Rheinfische aus eigener Rhein-
fischerei; Feinfische.

LASSEN SIE SICH DEN
STREUBERHUT MODELL 1930
UNVERBINDLICH VORFÜHREN!
DARMSTADT KIRCHSTRASSE 21 II.

Ruhrkohlen / Ruhrkoks
Gaskoks / Unionbriketts
liefert prompt in
erstklassiger Qualität
✱ **B. M. Hachenburger** ✱
DARMSTADT
Wilhelminenstr. 31 Telefon 9

Zimmermann & Sohn
Dekorationsmaler- und Weißbindermeister
Darmstadt
Heinrichstraße 62 - Fernruf 4090
Weißbinder- und Stuckarbeiten
Malerei
Schriften, Möbellackierung

Joh. Schwarz
Kunst- und Bauschlosserei
Darmstadt
Werkstatt: Dieburgerstr. 96
Wohnung: Schützenstr. 7
Telefon 2150

Otto Stier
Weißbinder-, Maler- u.
Lackiermeister
Darmstadt
Elisabethenstraße 47
Fernsprecher 1314

RADIO
ERBES
Darmstadt
Kirchstraße 17

Musikalien
Musikbücher
Sprechapparate
Schallplatten
W. Heß
Darmstadt,
Elisabethenstraße 34
Telephon 815

Friedrich Friedmann
Autokühler und Apparatebau
Darmstadt
Heidelbergerstr. 25
Telephon 1534

Ladeneinrichtungen
Philipp Kunz
Darmstadt
Dieburgerstr. 4 - Tel. 1488
Schaufensteranlagen

LUCIE GIESINGER
Photographische Bildnisse
und Vergrößerungen
DARMSTADT
Dieburgerstraße 6 • Telephon 4189

Ihr Glück
durch ein Los bei
Lotterie-Ohnacker
Darmstadt
Schulstr. 15

Maurerarbeiten
werden prompt und billig ausgeführt
Heinrich Braun · Darmstadt
Niederramstädterstr. 18 Tel. 1986
Kostenvoranschläge prompt und kostenlos

3000 Mark
ersparter Ladenmiete kommen meiner Kund-
schaft jährlich zugute. Wollen auch Sie die-
sen Vorteil genießen, so kommen Sie bitte
zu mir, ehe Sie ein Bild kaufen oder ein-
rahmen lassen. In meinen
Ausstellungs-Räumen
finden Sie alles, vom einfachsten Farben-
druck zum besten Oelgemälde.
Konkurrenzlos im Preis.
Bilder-König Darmstadt
Elisabethenstr. 30, Eing. durch d. Torhalle

Bade Dich gesund!
im
„Römerbad“
Darmstadt
Zimmerstrasse 7 Telefon 3837
Bei allen Kranken kassen zugelassen

Gust. Gehbauer · Darmstadt
Inh.: Fritz Gehbauer
Fernsprecher Nr. 1372 Niederramstädterstrasse 69
Rolladenfabrik u. Bauschreinerei
Reparaturen an Rolläden u. Jalousien aller Systeme rasch und billig


Auto-
Spezial-
Reparatur-
Werkstätte
Friedrich Pätzhold
Darmstadt, Dieburgerstr. 13, Tel. 3440
Automobile / Autopflege u. -Über-
wachung Fachmännische B.r. tung

Mornewegstr. 33
Darmstadt

Baudekoration J. Heléne

Fernsprecher 3267
Darmstadt

J. GLÜCKERT FABRIK FÜR MÖBEL UND INNEN-AUSBAU

Wegen Reduzierung meiner MODELLE stelle ich einen großen Teil meiner unübertroffenen Qualitäts-Möbel zu **wesentlich ermäßigten Preisen** zum Verkauf. Komplette Zimmer von Mark 1000.— aufwärts.

DARMSTADT * BLEICHSTRASSE 29-31

Durchgehend geöffnet.

Färberei u. chem. Reinigungsanstalt K. MACK NACHF., Darmstadt

Schulstrasse 13 / Fernsprecher 708
Reinigen u. Färben aller Art Girde-
roben u. Dekorationsstoffe, Teppiche
usw. Gardinen-Neuwäscherei und
Spannerei Prompteste und beste
Belieferung Indanthrenfärbungen:
licht-, luft- und waschecht.



Johanna Müller

Spezialgeschäft für Blumen-
bindereien, Dekorationen, Schnitt-
blumen, Trauerspenden aller Art
Darmstadt, Luisenplatz 1
Telefon 2835

Schuh-Express / Schuh-Besohlung „Gescha“

Inh. G. Scharpfenecker
Darmstadt
Bessungerstr. 41 Waldstr. 11 Tel. 3435
Damensohlen und Fleck R.M. 2.80
Herrensohlen und Fleck R.M. 3.80
alle Größen / erstkl. Qualitätsarbeit
elegante Ausführung



Albin Schurig, Darmstadt

nur Hügelsstraße 89
(Ecke Landgraf-Phil.-Anlage)

Vulkanisier-Anstalt und Autoreifen-Lager
Vollreifen-Presse, Tankstelle, Benzin, Benzol

Eier - Butter - Käse

empfiehlt in bester Qualität

Spezial-Haus für Molkerei-Erzeugnisse

Friedrich Class / Darmstadt
Ludwigstrasse 18 / Telefon 4397

Radio Photo + Schallplatten

größte Auswahl

BOSSLER G.M.B.H.
Darmstadt

Ernst Ludwigstr. 14

Etiketten

für alle Industriezweige
liefert preiswert

Lith. Anstalt Adolf Grabe, Darmstadt

Gespielte und neue PIANOS

auch Marken-Instrum. stets grosses
Lager zu **billigsten** Preisen
Reparaturen - Stimmungen
Fischer, Darmstadt
Bleichstrasse 39

Wertheim - Electra - Nähmaschinen, Mielefahräder Staubsauger, Wäschemangel

L. u. M. ENGEL
Töchter des verstorb. Aug. Engel

Achtung!
Eingang nur mit dem darüber befindlichen Schild „Engels-Maschinen“
DARMSTADT Schuchardstr. 8
TELEPHON 4141

Wandplatten

für Bäder, Küchen, Läden etc.
in Ia Ausführung

KONRAD KOHL + DARMSTADT

Viktoriastrasse 28, Telefon 1334

Müller's Schuhbesohlung Darmstadt

Ernst-Ludwigstrasse 14
und Elisabethenstrasse 35

nur bei
Ihr Augenglas Optiker Spaethe
Darmstadt
Schuchardstrasse 11
3 Schritte vom Markt!

Pelze
eigener Anfertigung
Alfred Zimmermann
Schulstrasse 3 Fernsprecher 3108
Pelzaufbewahrung von März-Juli

Gummiwaren, alle Artikel zur Krankenpflege, Gummistrümpfe
Leibbinden in allen Ausführungen, Plattfüßeinlagen nach Maß
sowie künstliche Glieder und orthopädische Apparate
Lieferant von allen Kassen und Behörden

Ludwig Röth * Darmstadt

Elisabethenstr. 22 Telefon 981 Elisabethenstr. 22

Das schöne und gute Bild
Die geschmackvolle Einrahmung

bei
FRANZ LANGHEINZ

Darmstadt, Karlstraße 25 (Ecke Hölgesstraße) Telefon Nr. 1747
Größte Auswahl am Platz!

WARUM Klavier-Arnold? DARMSTADT

DAMEN- U. HERRENFRISEUR-SALON
PARFÜMERIE
L. BEIN, DARMSTADT
ELISABETHENSTRASSE 32

Uhren, Gold- und Silberwaren
Jakob Eckstein, Uhrmachermeister
u. Goldarbeiter
Darmstadt, Gr. Ochsen-gasse 1
Reparaturen gut und preiswert

Haushaltswäsche, getrennt für jede Familie
wäscht und bügelt nach günstigem Tarif
Erste Darmstädter Haushaltwäscherei
„**IDEAL**“
Woogsplatz 3 DARMSTADT Telefon 2877

Stauder & Co., Mainz

Kohlenhandels-gesellschaft m. b. H.
Kaiserstraße 29^{1/10} Telefon 3920

Vorteilhafte Bezugsquelle
für sämtliche Hausbrandkohlen
la. Ware! Reelles Gewicht!

AUTOREIFEN-REPARATUREN UND NEUGUMMIERUNGEN

führt unter Verwendung von bestem Rohmaterial billigst aus
Spezialwerkstätte für Autoreifen-Reparatur
HOFMANN & KESSLER, MAINZ
Neubrunnenstraße 21 Telefon 5571
Liefere unq von neuen Reifen aller Größen u. Fabrikaten zu kulant. Bedingungen.

Umzüge

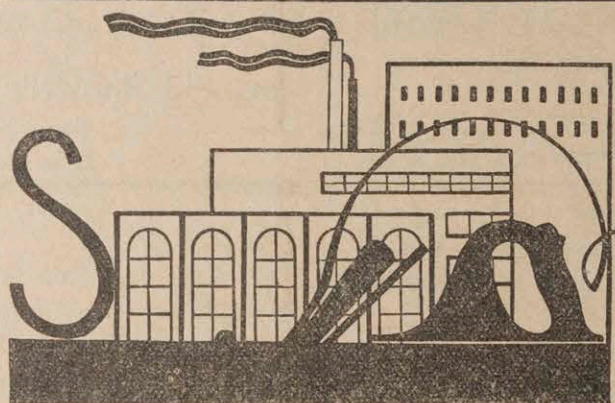
prompt und gewissenhaft mit
Auto-Möbelwagen
Alfred Herzberger
Johann Kempf Nachf.
G. m. b. H.
Mainz
Gr. Bleiche 55 Tel. 639

Moderner Bürobedarf

Büromöbel
Durchschreibebuchführungen
Vervielfältigungen
Felix Friedlein • Mainz
Löwenhofstraße 9 Telefon 4185

Elektro-Installation Philipp Ebel

Mainz
Hintere Bleiche 43 Fernspr. 4704
Dreherei, Ankerwickerei, mechan.
Werkstätte, elektr. Licht-, Kraft- u.
Signal-Anlagen, Bau v. Empfangs-
anlagen f. d. Radio-Unterhaltungs-
Rundfunk, Gas- u. Wasser-Instal.



MAINZER WERKSTATTEN FÜR HANDWERKS UNST
FR SCHNORRENBERGER
• MOBELFABRIK •

EMMERICH-JOSEFSTR. 13 MAINZ FERNSPRECHER Nr. 478
Geschäftsprinzip: Lieferung von NUR Qualitätsware zu niederst gestellten Preisen



Süddeutscher Gaskoks-Vertrieb
G. m. b. H.
Zweigniederlassung:
MAINZ, Petersstraße 5
Telefon 5494

Scheppler

Bingerstr. 4 **MAINZ** Telefon 1780
Autobeleuchtung
Akku-, Reparatur- und
Ladestelle, Radioanlagen



VILLEROY & BOCH

Fabriklager
Mainz, Kaiserstr. 18, Telefon 728
Frankfurt am Main
Mainzerlandstrasse 247, Telefon Maingau 78051

MOSAIKPLATTEN
WANDPLATTEN
BAUKERAMIK
KLINKER usw.

Angebote und Vertreterbesuch unverbindlich

Auto-Müller G.m.b.H., Mainz

Telefon 4384 Rheinstrasse 105 Telefon 4384

Brennabor

Buick

Hansa-Lloyd

Goliath

Spezial-Reparaturwerkstätte / Garage

Korbmöbel
in bester Qualitätsarbeit
P. Münch
Mainz, Markt 37
(Hof zum König von England)
Zustellung frei Haus

Damenhüte
dauernd Eingang von Neuheiten
eigene Fabrikation, billigste Preise
gute Bedienung, beste
Qualitäten, Anfertigung
Hu Hut Ga Gaul Hei
Durchgehend geöffnet
Heidelbergergasse 8

Gebr. Schulz
MAINZ, Neubrunnenplatz
PIANOS
Sprechapparate — Schallplatten

Erstes deutsches
Orient-Teppich-Haus **Mainz**

B. Ganz & Co.

Achtung, nur Flachsmarkt

Teppiche u. Möbelstoffe jeder Art

Größtes Lager, bester Geschmack, billigste Preise

J.B. Bassler

Generalvertreter erster
Automobil- und Motorrad-Werke
Reparatur-Werkstätte
Ersatzteile — Zubehör
Tel. 4482 MAINZ Tel. 4482
Halleplatz 6 (Messplatz)

DENTIST
J. SCHEUER
MAINZ
Gr. Emmeransstr. 41
Telefon Nr. 5865
Sprechst.: 9-1 u. 3-6 Uhr
Behandlung auch außer den
Sprechstunden bei Voranmeldung

A.v.d. Does

Inhaber H. Hofmayer Ph. Weber
MAINZ
Mittl. Bleiche 57 - Tel. 2113
Tapezier-, Polster- u.
Dekorationsgeschäft

Wirkungsvolle Ladeneinrichtungen

Umbauten und Modernisierungen
für alle Branchen

Spezialfabrik
KARL BOHLAND / MAINZ
Nur verl. Holzstrasse 33 Telefon 4288

Dampfwaschanstalt P. Scherer, Mainz

Zanggasse Nr. 34 / Telefon Nr. 2820

Spezialgeschäft für feine Herren- und Damenwäsche, Haus-
haltungswäsche, Gardinen. — Lieferung erfolgt frei Haus.

Antonio Llaneras

Inh.: Antonio Cardell
Südfrüchte-Import
Tel. 3923 Mainz Tel. 3923
Schusterstrasse 54
Münsterplatz 10 Schöfferstrasse 6

P. A. Stoss Nachfolger
Mainz

Ludwigsstrasse 2^{2/10} Telefon 4107

Gummistrümpfe
Bandagen
Leibbinden
Artikel zur Krankenpflege

Gabriel Schmidt * Mainz

Handelsger. eingetr.
Haus- u. Grundstück-Makler
Frauenlobstr. 29, Tel. 3086
Geschäfts-Verkäufe
Vermietungen

Wilh. Priesterroth, Mainz

Rechengasse 7 - Tel. 5979
Mineralwasser
eigener Fabrikation sowie
Heil- u. Mineralwasser
aller Quellen
Lieferung frei Haus

Bauschreinerei
und Glaserei

Nicolaus Schell
Mainz

Boppstrasse 25 Telef. 1673
Lieferung u. Versicherung
von Schaufensterscheiben

Adam Hatzmann jr., G. m. b. H.

Osteinstraße 2 **Mainz** Fernruf 805
Kohlen :: Koks :: Holz :: Briketts
Spezialität: Erstklassige Anthrazitkohlen (Marke
Langenbrahm) Pa. Zechenkoks a. best. Ruhrzechen
Reelle Bedienung Prima Qualitäten
Vertretung: Frau Dr. Leopold Mayer, Albinstraße 11, Fernruf 967

Julius Koch Installations-
Geschäft Mainz

Telefon 4180 Emmeransstraße 32 Telefon 4180

Fachgeschäft für sanitäre Einrichtungen

Gasherde • Gasheizöfen • elektr. Apparate

Neueitl. Gartengestaltung
und Gartenpflege
übernimmt
FR. HUFNER TELEPHON
1565
Wohnung Sömmersplatz 12
Gärtnerei Hindenburgstraße 65

Pauls u. Möbel streiche an
mit Farb' u. Lack
von Ockermann!
DROGERIE-ACKERMANN-GAUSSTRASSE-MAINZ

Tapeten

zu bekannt billigen Preisen
in unerreichter Auswahl
Bekannt niedrige Preise

Otto Hedrich, Mainz
Betzels-trasse 1, gegründet 1858



DARMSTÄDTER UND NATIONALBANK

KOMMANDITGESELLSCHAFT AUF AKTIEN

Eigenkapital:
RM. 120 Millionen

NIEDERLASSUNGEN IN HESSEN:

Über 200 Filialen und Depo-
sitenkassen in allen Teilen
Deutschlands

DARMSTADT BINGEN a/Rh. GIESSEN MAINZ OFFENBACH a/M
Rheinstraße 22 Mainzer Straße 28+28^{5/10} Johannesstraße 1 Gutenbergplatz 4 Frankfurter Straße 61

SPARBUCHER

Der Sparverkehr ist denkbar einfach und
bequem.

Günstige Verzinsung auch kleiner Beträge.

Erhöhter Zins auf Kündigungseinlagen

Kindersparbücher als vorzügliches
Erziehungsmittel.

GOLDHYPOTHEKEN-PFANDBRIEFE

als solide, hochverzinsliche Geldanlage
im vereinfachten Schalterverkauf
Stücke zu RM. 100.-, 200.-, 500.-, 1000.- usw.

ohne vorherige Bestellung,

ohne Umständlichkeiten.

Aushändigung sofort gegen bar.

Rasche, angenehme Abwicklung des Schalterverkehrs.

MAX HERRMANN

Spezialhaus für erstklassige
Maß-Anfertigung
fertiger Herrenmäntel
u. Herrenausrüstung

MAINZ, Schillerplatz 4

Blumen- und Früchte-Haus
Albert Bauer, Mainz
Telefon 5716 Kaiserstrasse 98

Moderne Kranz- und Blumen-
bindereien, Tafeldekorationen
Tafelobst, Obstweine u. Liköre
Lieferung frei Haus durch eigene
Boten

Decken Sie Ihren Bedarf an

MEHL

Hülsenfrüchten, Teigwaren, Salatöl
sowie sämtliche Futterartikel
im Spezialgeschäft

J. SCHMITT

DAMPFMÜHLE

MAINZ

Mittlere Bleiche 8^{1/10}, Ecke Gärtnergasse
Telefon 266 u. 768

Lieferung frei
Haus

Spezial-Auto-Reparatur- Werkstätte

Carl Heinen, Mainz, Josefstr. 65
gegenüber der Josefskirche, Tel. 2148

Spezial-Reparatur aller
amerik. Wagen

Schuhmacherei Margarethengasse 4 Mainz

Schuhreparaturen werden zu
billigen Preisen unter
Verwendung von
gutem Material
geliefert

Durchgehend geöffnet von 8 bis 6 Uhr

WILHELM SAUERWEIN · MAINZ

Höfchen 2 Gegründet 1826 Telefon 180

Juwelen, Gold- und Silberwaren

Uhren, Bestecke echt Silber und versilbert

Vertretung: Frau Dr. Leopold Mayer, Mainz, Albinstrasse 11

Tapeten — — Linoleum — — Stragula

empfiehlt

WILHELM EHRHARDT

Mainz, Flachsmarktstrasse 19

NICOLAI & DR. STERN

TREUHAND- UND REVISIONSGESELLSCHAFT

TEL. 5456 PETERSPLATZ 5 TEL. 5456

INHABER: KARL NICOLAI, BUCHSACHVERSTÄNDIGER

SYNDIKUS DR. WALTER STERN / ZUGELASSEN VOM LANDES-
FINANZAMT DARMSTADT GEMÄSS § 88 RAO.

STEUERBERATUNG

Bilanzprüfung — Revision — Gutachten —
Beratung in allen Kaufmännischen Angelegen-
heiten — Vertretung von Gläubigern und
Schuldnern